CIRCOLO / ESPERTA / GENIO / JOVIA / MELODY / MINI ME / PICCOLO / STELIA

EN SAFETY PRECAUTIONS
IT INDICAZIONI DI SICUREZZA
FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ
DE SICHERHEITSMASSNAHMEN
ES INDICACIONES DE SEGURIDAD
NO SIKKERHETSREGLER
SV SÄKERHETSANVISNINGAR
FI TURVALLISUUSOHJEITA
DA SIKKERHEDSFORSKRIFTER
LT ATSARGUMO PRIEMONĖS
LV DROŠĪBAS PASĀKUMI
EE ETTEVAATUSABINÕUD
RU МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
HE אמצעי בטיחות
TR GÜVENLIK ÖNLEMLERI

EN When using electrical appliances, basic safety precautions shall always be followed, including the following:

1. Read all instructions and keep these safety instructions.
2. Connect the appliance to a mains socket with an earth connection only. Mains voltage must be the same as the details on the rating plate. The use of incorrect connection will negate the guarantee and may be hazardous.
3. This appliance is intended to be used in household only. It is not intended to be used in following applications, and the guarantee will not apply for:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
4. Your appliance is intended for domestic use inside the home only at an altitude below 3400 m.
5. In case of any inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply. Use only NESCAFÉ DOLCE GUSTO capsules. Each capsule is designed to prepare a perfect cup, and cannot be reused. Do not remove hot capsules by hand. Use handles or knobs.
6. Always use the appliance on a flat, stable, heat resistant surface away from sources of heat or water splashes.
7. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse the power cord, plugs or the appliance in water or other liquid. Never touch the power cord with wet hands. Do not overfill the water tank.
8. In case of an emergency remove the plug from the power socket immediately.
9. Close supervision is necessary when the appliance is used near children. Keep the appliance / power cord / capsule holder out of reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Never leave the appliance without surveillance while making a beverage.
10. This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Persons who have a limited or no understanding of the operation and use of this appliance must first read and fully understand the contents of the user manual, and where appropriate seek additional guidance on its operation and use from the person responsible for their safety.
11. Do not use the appliance without the drip tray and drip grid, except when a very tall mug is used. Do not use the appliance for hot water preparation.
12. For health reasons, always fill the water tank with fresh drinking water.
13. After use of the appliance always remove the capsule and clean the capsule holder. Empty and clean the drip tray and capsule bin daily. Users allergic to dairy products: Rinse the appliance according to the cleaning procedure.
14. Unplug from the mains socket when not in use.
15. Unplug from the mains socket before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, before cleaning the appliance. Never clean wet or immerse appliance in any fluid. Never clean the appliance with running water. Never use detergents to clean the appliance. Clean the appliance only using soft sponges/brushes. The water tank should be cleaned with a baby bottle brush.
16. Never turn the machine upside down.
17. If away for prolonged periods, on holiday, etc. the appliance must be emptied, cleaned and unplugged. Rinse before reuse. Operate the rinse cycle before re-using your appliance.
18. Do not turn off the appliance during the descaling process. Rinse the water tank and clean the appliance to avoid any residual descaling agent.
19. Any operation, cleaning and care other than normal use must be undertaken by after-sales service centres designated by NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline. Do not dismantle appliance and do not put anything into openings.
20. In case of intensive use without allowing sufficient cooling time, the appliance will stop functioning temporarily with the red indicator light blinking. This

The guarantee does not cover appliances that do not work or do not work properly because they have not been maintained and/or descaled.

is to protect your appliance from overheating. Switch the appliance off for 20 minutes to let it cool down.

21. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Do not operate any appliance that malfunctions or has been damaged in any manner. Unplug cord immediately. Return the damaged appliance to the nearest authorised service facility designated by NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.
22. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
23. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces or sharp edges. Do not allow the cord to dangle (risk of tripping up). Never touch the cord with wet hands.
24. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
25. To disconnect, turn the power button OFF, then remove the plug from the wall socket. Do not unplug by pulling the cord.
26. Always close the extraction head with the capsule holder. Do not pull out the capsule holder before the indicator stops blinking. The appliance will not work if the capsule holder is not inserted.
27. Scalding may occur if the lever is opened during the brewing cycles. Do not pull up the lever before the lights on machine stop flashing.
28. Do not put fingers under the outlet during beverage preparation.
29. Do not touch the needle of the extraction head.
30. Never carry the appliance by the extraction head.
31. The capsule holder is equipped with permanent magnets. Avoid placing the capsule holder near appliances and objects that can be damaged by magnetism, e.g. credit cards, usb drives and other data devices, video tapes, television and computer monitors with picture tubes, mechanical clocks, hearing aids and loud speakers.
32. Patients with pacemakers or defibrillators: Do not hold the capsule holder directly over the pacemaker or defibrillator.
33. If the power socket does not match the plug on the appliance, have the plug replaced with a suitable type by after-sales service centres designated by NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.
34. Packaging is made of recyclable materials. Contact your local council / authority for further information on recycling programs. Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
35. For additional guidance on how to use the appliance, refer to the user manual on www.dolcegusto.com or call NESCAFÉ DOLCE GUSTO hotline number.
36. Please be aware that the appliance is still using electricity whilst in eco-mode (0.4 W/hour).

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only!

EUROPEAN MARKETS ONLY:

37. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Children shall not play with the appliance.
38. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
    Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised by an adult.
    This appliance is labeled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning used electrical and electronic appliances equipment – WEEE). The directive determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

IT L'utilizzo di apparecchi elettrici implica il rispetto continuo delle indicazioni generali di sicurezza, in particolare di quelle che seguono:

1. Leggere tutte le istruzioni e rispettare le indicazioni di sicurezza.
2. Collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione solo con una presa messa a terra. La tensione di alimentazione deve corrispondere a quella indicata sul contrassegno di fabbrica. L'utilizzo di un collegamento errato fa decadere la garanzia ed è pericoloso.
3. L'apparecchio può essere utilizzato solo all'interno. Non può essere utilizzato con le seguenti applicazioni (la garanzia non risponde):
- locali cucina per i collaboratori di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- fattorie;
- per clienti di alberghi, motel e simili;
- bed and breakfast.
4. Il vostro apparecchio è stato ideato per uso domestico all'interno della casa solo ad un'altitudine inferiore a 3400 m.
5. Il fabbricante declina ogni responsabilità e la garanzia non è applicata in caso di uso non conforme allo scopo o danno dovuto al mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso. Utilizzare solo capsule NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Ogni capsula è destinata alla preparazione di una sola tazza e non può essere riutilizzata. Non togliere manualmente le capsule calde ma utilizzare le manopole.
6. Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie piana, stabile e termoresistente lontano da fonti di calore e spruzzi d'acqua.
7. Per prevenire incendi, scosse elettriche e danni a persone non immergere il cavo, le spine o l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non toccare in nessun caso il cavo con le mani bagnate. Non riempire troppo il serbatoio dell'acqua.
8. In caso di emergenza togliere immediatamente la spina dalla rete di alimentazione.
9. Una sorveglianza particolare è necessaria in caso di utilizzo dell'apparecchio nelle vicinanze di bambini. Mantenere l'apparecchio, il cavo e il supporto per capsule fuori portata dei bambini. I bambini devono essere sorvegliati al fine di impedire che giochino con l'apparecchio. Non lasciare incustodito l'apparecchio durante la preparazione della bevanda.
10. L'apparecchio non può essere utilizzato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, mancanza di esperienza o conoscenze insufficienti, a meno che non siano sorvegliati o istruiti da un responsabile alla sicurezza dell'apparecchio. Le persone che comprendono solo parzialmente o non comprendono il funzionamento e l'utilizzo dell'apparecchio devono innanzitutto leggere e comprendere l'intero contenuto delle presenti istruzioni per l'uso e se del caso ricevere un 'adeguata formazione dal responsabile alla sicurezza dell'apparecchio.
11. Non utilizzare l'apparecchio senza sgocciolatoio e griglia tranne in caso di utilizzo di una tazza molto alta. Non utilizzare l'apparecchio per la preparazione di acqua calda.
12. Per ragioni di igiene, riempire in ogni caso il serbatoio con acqua fresca.
13. Dopo l'utilizzo, togliere la capsula e pulire il supporto per capsule. Vuotare e pulire ogni giorno lo sgocciolatoio e il contenitore delle capsule usate. Utilizzatori allergici ai latticini: pulire l'ugello conformemente alla procedura di lavaggio.
14. Scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione quando non è utilizzato.
15. Scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione prima della pulizia. Lasciarlo raffreddare prima di inserire o togliere delle parti e pulire l'apparecchio. Non pulire o immergere in nessun caso l'apparecchio in liquidi. Non pulire in nessun caso l'apparecchio con acqua corrente. Non utilizzare in nessun caso dei detergenti per pulire l'apparecchio. Pulire l'apparecchio solo con spugne o spazzole morbide. Il serbatoio dell'acqua può essere pulito con una spazzola per bottiglie.
16. Non capovolgere mai la macchina
17. L'apparecchio deve essere vuotato, pulito e staccato dalla presa in caso di assenza prolungata per vacanze ecc. Risciacquare prima del riutilizzo. Effettuare un ciclo di risciacquo prima di riutilizzare l'apparecchio.
18. Non spegnere l'apparecchio durante la fase di decalcificazione. Pulire il serbatoio dell'acqua e l'apparecchio dai resti di decalcificante.
19. Ogni operazione, pulizia e manutenzione eccedente il normale uso deve essere effettuata da un centro assistenza autorizzato dalla hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Non smontare l'apparecchio e non inserire oggetti nelle fessure dell'apparecchio.

La garanzia non copre gli apparecchi che non funzionano o non funzionano correttamente in quanto non utilizzati in maniera idonea e/o decalcificati.

20. In caso di uso prolungato senza sufficiente tempo di raffreddamento, l'apparecchio cesserà temporaneamente di funzionare e la spia rossa comincerà a lampeggiare. In tal modo, l'apparecchio è protetto contro il surriscaldamento. Spegnere l'apparecchio per 20 minuti per lasciarlo raffreddare.
21. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo o una spina difettosi. Se il cavo è difettoso, va sostituito dal fabbricante, un tecnico di servizio o una persona con qualifica equivalente al fine di prevenire rischi. Non utilizzare apparecchi difettosi o danneggiati. Scollegare immediatamente il cavo. Ritornare l'apparecchio danneggiato al centro di servizio più vicino autorizzato dalla hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
22. L'utilizzo di accessori non consigliati per l'apparecchio potrebbe provocare incendi, scosse elettriche e danni a persone.
23. Non sospendere il cavo sopra lo spigolo del tavolo o del contatore, o toccare superfici calde o spigoli vivi. Non lasciar penzolare il cavo (rischio di caduta).Non toccare in nessun caso il cavo con le mani bagnate.
24. Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a un bruciatore a gas o elettrico o in un forno caldo.
25. Per scollegare, spegnere l'apparecchio e togliere la spina dalla presa a muro. Non staccare mai la spina tirando il cavo di alimentazione.
26. Chiudere in ogni caso la testa di estrazione con il supporto per capsule. Non estrarre il supporto per capsule prima che la spia smetta di lampeggiare. L'apparecchio non funziona se non è inserito alcun supporto per capsule.
27. Bruciature sono possibili se la leva viene aperta durante la fase di infusione. Non aprire la leva se le spie sono illuminate.
28. Non mettere le dita sotto l'ugello durante la preparazione della bevanda.
29. Non toccare l'ago della testa di estrazione.
30. Non sollevare in nessun caso l'apparecchio dalla testa di estrazione.
31. Il supporto per capsule è dotato di magneti permanenti. Evitare di posizionare il supporto per capsule nelle vicinanze di apparecchi e oggetti che potrebbero danneggiarsi a causa del magnetismo, p.es. carte di credito, chiavi USB e altri supporti di dati, videocassette, televisori e schermi di computer con tubi catodici, orologi meccanici, apparecchi acustici e altoparlanti. Pazienti con stimolatori cardiaci o defibrillatori: non tenere il supporto per capsule direttamente sopra lo stimolatore cardiaco o il defibrillatore.
32. Un cavo di alimentazione corto è fornito per ridurre i rischi di ingarbugliamento o di inciampo. I cavi più lunghi possono essere utilizzati prestando particolare attenzione.
33. Se la spina non corrisponde alla presa sull'apparecchio, far sostituire la spina con un tipo adatto presso un centro assistenza autorizzato dalla hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
34. L'imballaggio è in materiale riciclabile. Contattare l'ufficio competente del comune per maggiori informazioni in merito al riciclaggio. L'apparecchio contiene materiali pregiati che è possibile rivalorizzare o riciclare.
35. Per ottenere istruzioni più dettagliate sull'utilizzo dell'apparecchio, riferirsi alle istruzioni per l'uso su www.dolce-gusto.com o chiamare la hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
36. Ricordiamo che l'apparecchio continua a consumare dell'elettricità se è collegato alla rete (0,4 W/ora).

AVVERTENZA: non togliere il coperchio per ridurre il rischio di incendio o di scosse elettriche. All'interno non vi sono parti che l'utilizzatore può sostituire. Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale debitamente autorizzato e formato.

SOLO MERCATI EUROPEI:

37. Tenere l 'apparecchio e il cavo d'alimentazione fuori dalla portata dei bambini con età inferiore a 8 anni. I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio.
38. L'apparecchio non è concepito per l'uso da parte di bambini o persone che soffrono di menomazioni fisiche e/o mentali - a meno che siano controllate in modo adeguato durante l'effettuazione di tale operazione. Le persone che comprendono solo parzialmente o non comprendono l'utilizzo dell'apparecchio devono innanzitutto leggere e comprendere l'intero contenuto delle presenti istruzioni per l'uso e, se necessario, ricevere un'adeguata formazione dal responsabile alla sicurezza dell'apparecchio.
Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da parte di utenti con età inferiore agli 8 anni, se non adeguatamente sorvegliati.
L'apparecchio è contrassegnato conformemente alla direttiva europea 2002/96/EC relativa all'utilizzo di apparecchi elettrici ed elettronici (WEEEE). La direttiva regola la consegna e il riciclaggio di vecchi apparecchi elettrici all'interno dell'Unione europea.

FR Lorsque vous utilisez des appareils électriques, suivez toujours les règles de sécurité de base, notamment les suivantes:

1. Lisez toutes les instructions et conservez ces consignes de sécurité.
2. Branchez la machine uniquement sur une prise secteur munie d'un contact de terre. La tension secteur doit concorder avec celle indiquée sur la plaque signalétique. L'utilisation d'un branchement incorrect invalide la garantie et peut s'avérer dangereuse.
3. Cette machine se destine uniquement à un usage ménager. Elle n'est pas conçue pour les applications suivantes, et la garantie ne s'applique pas pour:
- les espaces cuisine prévus pour le personnel dans les magasins, les bureaux et d'autres environnements de travail;
- les fermes;
- les clients dans les hôtels, motels et autres types de résidence;
- les environnements bed & breakfast;
4. Votre appareil est destiné à un usage domestique à l'intérieur de la maison, exclusivement à une altitude inférieure à 3400 m.
5. En cas d'utilisation inappropriée ou de non-respect des instructions, le fabricant décline toute responsabilité et la garantie devient nulle. Utilisez seulement des capsules NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Chaque capsule est conçue pour préparer une tasse parfaite et ne peut pas être réutilisée. N'enlevez pas les capsules chaudes à la main. Utilisez les poignées ou les boutons.
6. Utilisez toujours la machine sur une surface plane, stable, résistante à la chaleur, à l'abri de sources de chaleur ou de projections d'eau.
7. Pour protéger les personnes contre le feu, les électrocutions et les blessures, évitez de plonger le câble secteur, les fiches de l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'enlevez jamais le câble électrique avec des mains humides. Ne faites pas déborder le réservoir d'eau.
8. En cas d'urgence, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant.
9. Une surveillance étroite est nécessaire quand la machine est utilisée à côté d'enfants. Conservez la machine / le câble d'alimentation / le logement de capsule hors de portée des enfants. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine. Ne laissez jamais la machine sans surveillance lorsque vous préparez une boisson.
10. Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des enfants ou des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ne possédant pas assez d'expérience ou de connaissances, sauf s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les personnes ne comprenant pas (assez bien) le fonctionnement et l'utilisation de cette machine doivent d'abord lire en entier et bien comprendre tout le contenu du mode d'emploi et, le cas échéant, s'adresser à la personne responsable de leur sécurité pour obtenir des informations supplémentaires sur le fonctionnement et l'utilisation.
11. N'utilisez pas la machine sans bac et grille d'égouttage, sauf en cas d'utilisation d'une très haute tasse. Ne vous servez pas de cette machine pour préparer de l'eau chaude.
12. Pour des raisons de santé, versez toujours de l'eau potable fraîche dans le réservoir d'eau.
13. Après l'utilisation de la machine, enlevez la capsule et nettoyez le logement de capsule. Videz et nettoyez le bac d'égouttage et le bac à capsules usagées tous les jours. Pour les utilisateurs allergiques aux produits laitiers: rincez la tête selon la procédure de nettoyage.
14. Débranchez la machine du secteur si vous ne l'utilisez pas.
15. Débranchez la machine de la prise de courant avant le nettoyage. Laissez refroidir la machine avant d'enlever ou de mettre en place des pièces ou de nettoyer la machine. Ne nettoyez jamais la machine à l'état humide et ne la trempez pas dans un liquide. Ne nettoyez jamais la machine sous l'eau du robinet. N'utilisez jamais de détergents pour nettoyer la machine. Nettoyez la machine uniquement avec des éponges douces/brosses souples. Nettoyez le réservoir d'eau avec une brosse à biberon.
16. Ne mettez pas la machine tête en bas.
17. En cas de non-utilisation prolongée (vacances, etc.), videz, nettoyez et débranchez la machine. Rincez-la avant la réutilisation. Effectuez un cycle de rinçage avant de réutiliser la machine.
18. Ne mettez pas la machine hors tension pendant le détartrage. Rincez le réservoir d'eau et nettoyez la machine pour éliminer tout reste de détartrant.
19. Tout fonctionnement, nettoyage et entretien sortant du cadre d'utilisation normal est réservé au personnel des centres SAV agréés par l'assistance téléphonique de NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Ne désassemblez pas l'appareil et ne mettez rien dans les ouvertures.

La garantie ne couvre pas les appareils fonctionnant mal ou ne fonctionnant pas par manque d'entretien ou l'absence de détartrage.

20. En cas d'utilisation intensive sans refroidissement approprié, l'appareil s'arrête de fonctionner provisoirement et le témoin rouge clignote. Cette opération a pour but de protéger la machine contre une surchauffe. Eteignez la machine pendant 20 minutes pour la laisser refroidir.
21. Ne faites pas marcher la machine avec un câble d'alimentation ou une fiche de courant endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, ses centres SAV ou des personnes ayant des qualifications similaires pour éviter des risques. Ne mettez pas en marche une machine qui présente un dysfonctionnement ou un dommage quelconque. Débranchez le câble d'alimentation immédiatement. Retournez la machine endommagée au point SAV le plus proche agréé par l'assistance téléphonique de NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
22. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de la machine peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
23. Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes ou des bords tranchants. Ne laissez pas pendre le câble (risque de trébuchement). Ne touchez jamais le câble d'alimentation avec des mains humides.
24. Ne placez pas la machine sur une cuisinière à gaz, électrique ou à proximité de telles sources de chaleur, ni dans un four chauffé.
25. Avant de débrancher la machine, réglez le bouton marche/arrêt sur OFF, puis enlevez la fiche de la prise de courant. Ne débranchez pas la fiche en tirant sur le câble.
26. Fermez toujours la tête d'extraction avec le logement de capsule. Ne sortez pas le logement de capsule avant que le témoin ne cesse de clignoter. La machine ne fonctionne pas si le logement de capsule n'est pas inséré.
27. Vous pouvez vous ébouillanter si vous ouvrez le levier pendant les cycles d'extraction. N'actionnez pas le levier avant que les témoins de la machine n'aient cessé de clignoter.
28. Ne mettez pas vos doigts sous la sortie pendant le détartrage.
29. Ne touchez pas l'aiguille de la tête d'extraction.
30. Ne transportez jamais la machine par la tête d'extraction.
31. Le logement de capsule est équipé d'aimants permanents. Evitez de placer le logement de capsule à côté de machines et d'objets pouvant être détruits par le magnétisme, par ex. cartes de crédit, lecteurs USB et autres supports de stockage, cassettes vidéos, téléviseurs et écrans d'ordinateur avec tubes cathodiques, horloges mécaniques, aides auditives et haut-parleurs. Personnes munies d'un stimulateur cardiaque ou défibrillateur: ne tenez pas le logement de capsule directement au-dessus du stimulateur cardiaque ou du défibrillateur.
32. Un câble d'alimentation court est fourni pour réduire les risques d'enchevêtrement et de trébuchement que présente un câble long. En cas d'utilisation de rallonges longues, respectez les règles de sécurité correspondantes.
33. Si la prise de courant ne concorde pas avec la fiche de la machine, faites remplacer la fiche par un centre SAV agréé par l'assistance téléphonique NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
34. L'emballage est formé de matières recyclables. Contactez l'autorité locale pour plus d'informations sur les programmes de recyclage. Votre machine contient des matériaux de haute valeur susceptibles d'être récupérés ou recyclés
35. Pour obtenir plus d'informations sur l'utilisation de la machine, reportez-vous au mode d'emploi sur le site www.dolce-gusto.com ou appelez l'assistance téléphonique de NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
36. Veuillez noter que la machine consomme aussi du courant en mode éco (0,4 W/heure).
    AVERTISSEMENT: pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne retirez pas le couvercle. L'utilisateur ne peut réparer aucune pièce à l'intérieur de la machine. Les réparations sont réservées à un personnel de maintenance agréé!

MARCHES EUROPEENS SEULEMENT:

37. Conservez la machine et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec la machine.
38. Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des enfants ou des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ne possédant pas assez d'expérience ou de connaissances, sauf s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les personnes ne comprenant pas (assez bien) le fonctionnement et l'utilisation de cette machine doivent d'abord lire en entier et bien comprendre tout le contenu du mode d'emploi et, le cas échéant, s'adresser à la personne responsable de leur sécurité pour obtenir des informations supplémentaires sur le fonctionnement et l'utilisation.
    Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et qu'ils sont sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité.
    Cette machine possède un marquage conforme à la directive européenne 2002/96/EC concernant les équipements électriques et électroniques usagés – DEEE). La directive établit les conditions cadres pour le traitement et le recyclage d'appareils usagés dans toute l'UE.

DE Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen in jedem Fall grundlegende Sicherheitsmaßnahmen getroffen werden. Dazu zählen u. a. die folgenden:

1. Alle Anwendungshinweise lesen und aufbewahren.
2. Gerät nur an eine geerdete Steckdose anschließen. Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild angegebenen entsprechen. Der unsachgemäße Anschluss des Geräts führt zu einem Verlust der Garantie und kann gefährlich sein.
3. Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch gedacht. Der Einsatz des Geräts zu den nachstehenden Zwecken ist nicht vorgesehen und wird von der Garantie nicht abgedeckt:
- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeits-umgebungen;
- Bauernhöfe;
- durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- bed and breakfast type environments;
4. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch in Haushalten auf einer Meereshöhe bis maximal 3400 m gedacht.
5. Im Falle der unsachgemäßen Verwendung oder Missachtung der Anwendungshinweise lehnt der Hersteller jegliche Haftung ab und die Garantie erlischt. Nur NESCAFÉ DOLCE GUSTO-Kapseln verwenden. Jede Kapsel ergibt genau eine Tasse und kann nicht wiederverwendet werden. Heiße Kapseln nicht von Hand entfernen. Hebel oder Knöpfe verwenden.
6. Gerät immer auf einer flachen, stabilen, hitzebeständigen Oberfläche außerhalb der Reichweite von Wärmequellen und Spritzwasser aufstellen.
7. Zur Vermeidung von Bränden, elektrischen Schlägen und Personenschäden Stromkabel, Stecker und Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Stromkabel niemals mit nassen Händen berühren. Wasserbehälter nicht überfüllen.
8. Gerät im Notfall sofort ausstecken.
9. Beim Betrieb des Geräts in der Gegenwart von Kindern ist besondere Vorsicht und Aufmerksamkeit geboten. Gerät / Stromkabel / Kapselhalter außerhalb der Reichweite von Kindern positionieren. Kinder sind zu beaufsichtigen, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Gerät während der Zubereitung eines Getränks niemals unbeaufsichtigt lassen.
10. Das Gerät ist nicht für die Bedienung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, mangelhaften Kenntnissen oder fehlender Erfahrung geeignet, es sei denn, diese Bediener werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht oder eingeschult. Personen mit begrenztem oder fehlendem Verständnis für den Betrieb und die Nutzung des Geräts müssen die Bedienungsanleitung lesen und verstehen und bei der Bedienung gegebenenfalls die Unterstützung der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in Anspruch nehmen.
11. Maschine niemals ohne Abtropfschale bzw. Abtropfgitter betreiben, es sei denn, dass eine sehr große Tasse verwendet wird. Gerät nicht zur Zubereitung von heißem Wasser verwenden.
12. Wasserbehälter aus Gesundheitsgründen immer mit frischem Trinkwasser füllen.
13. Kapsel nach der Verwendung immer aus dem Gerät entfernen und Kapselhalter reinigen. Abtropfschale und Kapselbehälter jeden Tag leeren und reinigen. Benutzer mit Allergien gegen Molkereiprodukte: Brühkopf spülen, wie unter Reinigungsvorgang beschrieben.
14. Gerät ausstecken, wenn es nicht verwendet wird.
15. Gerät vor der Reinigung ausstecken. Gerät vor dem Entneh-men oder Anbringen von Teilen sowie vor der Reinigung abkühlen lassen. Gerät niemals nass reinigen oder in eine Flüssigkeit eintauchen. Gerät niemals mit fließendem Wasser reinigen. Gerät niemals mit Reinigungsmitteln säubern. Gerät nur mit einem weichen Schwamm oder einer sanften Bürste reinigen. Der Wasserbehälter kann mit einer Bürste für Babyflaschen gereinigt werden.
16. Die Maschine niemals auf den Kopf stellen.
17. Vor längerer Abwesenheit, z. B. Urlaub, Gerät entleeren, reinigen und ausstecken. Gerät vor der Wiederverwendung spülen. Vor der Wiederverwendung den Spülzyklus aktivieren.
18. Gerät während des Entkalkungsvorgangs nicht ausschalten. Wasserbehälter spülen und Gerät reinigen, um Entkalkerrückstände zu entfernen.
19. Über die übliche Verwendung hinausgehende Betriebs-, Reinigungs- und Wartungsvorgänge müssen durch die von der NESCAFÉ Dolce Gusto-Hotline autorisierten Servicezentren vorgenommen werden. Gerät nicht zerlegen und keine Gegenstände in die Geräteöffnungen stecken.
20. Bei intensiver Nutzung ohne ausreichende Abkühlungszeit

⚠ Maschinen, die aufgrund fehlender Entkalkung nicht oder schlecht funktionieren, sind von den Garantieleistungen ausgeschlossen.

stellt das Gerät den Betrieb vorübergehend ein. Dabei blinkt die rote Statusleuchte. Durch die Betriebsunterbrechung wird das Gerät vor Überhitzung geschützt. Gerät 20 Minuten lang ausschalten, um eine Abkühlung zu ermöglichen.

21. Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker betreiben. Ein beschädigtes Netzkabel muss durch den Hersteller, ein Servicezentrum oder eine ähnlich qualifizierte Einrichtung bzw. Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Geräte mit Fehlfunktionen oder Beschädigungen jeder Art dürfen nicht betrieben werden. Netzkabel sofort ausstecken. Beschädigtes Gerät dem nächstgelegenen von der NESCAFÉ Dolce Gusto-Hotline autorisierten Servicezentrum übergeben.
22. Die Verwendung von Zubehör, das nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
23. Kabel nicht über eine Tisch- oder Thekenkante hinunterhängen lassen. Keine heißen Oberflächen oder scharfen Kanten berühren.
    Kabel nicht frei hängen lassen (Stolpergefahr). Kabel niemals mit nassen Händen berühren.
24. Gerät niemals auf oder neben eine heiße Gas- oder Elektroherdplatte oder in ein aufgeheiztes Backrohr stellen.
25. Zum Trennen der Verbindung mit dem Stromnetz Netzschalter des Geräts ausschalten und Stecker des Netzkabels aus der Steckdose ziehen. Netzstecker niemals am Kabel aus der Steckdose ziehen!
26. Brühkopf immer mit dem Kapselhalter verschließen. Kapselhalter erst herausziehen, wenn die Statusleuchte nicht mehr blinkt. Das Gerät kann nicht in Betrieb genommen werden, wenn sich der Kapselhalter nicht an seinem Platz befindet.
27. Das Öffnen des Hebels während des Brühvorgangs kann zu Verbrennungen führen. Hebel erst nach oben ziehen, wenn die Statusleuchte des Geräts nicht mehr blinkt.
28. Finger während der Getränkezubereitung nicht unter den Getränkeauslass halten.
29. Nadel des Brühkopfs nicht berühren.
30. Gerät niemals am Brühkopf anheben.
31. Der Kapselhalter ist mit Dauermagneten ausgestattet. Kapselhalter niemals in die Nähe von Geräten oder Gegenständen legen, die durch Magnetismus beschädigt werden können, z. B. Kreditkarten, USB-Speicherstifte oder sonstige Datenträger, Videobänder, Fernseher und Computerbildschirme mit Bildröhren, mechanische Uhren, Hörgeräte und Lautsprecher.
    Personen mit Herzschrittmachern oder Defibrillatoren: Kapselhalter nicht direkt über den Herzschrittmacher oder Defibrillator halten.
32. Im Lieferumfang des Geräts ist ein kurzes Netzkabel ent-halten, um die Gefahr des Verhedderns oder Stolperns zu vermindern. Verlängerungskabel sind mit der gebotenen Vorsicht zu verwenden.
33. Wenn der Gerätestecker nicht in die Steckdose passt, Stecker von einem von der NESCAFÉ Dolce Gusto-Hotline autorisierten Servicezentrum austauschen lassen.
34. Die Verpackung besteht aus wiederverwendbaren Materialien. Für Informationen über Recyclingprogramme wenden Sie sich bitte an die Gemeinde bzw. die zuständige Behörde. Ihr Gerät besteht aus wertvollen Materialien, die entnommen oder wiederverwertet werden können.
35. Weitere Informationen zur Verwendung des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung auf www.dolce-gusto.com oder wenden Sie sich an die NESCAFÉ DOLCE GUSTO-Hotline.
36. Bitte beachten Sie, dass das Gerät auch im Sparmodus Strom verbraucht (ca. 0.4 W/Stunde).

WARNUNG: Geräteabdeckung nicht abnehmen, um die Gefahr von Bränden und elektrischen Schlägen zu verringern. Im Gerät befinden sich keine Teile, die durch den Benutzer gewartet werden müssen. Reparaturen dürfen nur durch autorisiertes Servicepersonal erfolgen.

NUR EUROPÄISCHE MÄRKTE:

37. Die Maschine und ihr Kabel müssen außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahrt werden. Kinder dürfen nicht mit der Maschine spielen.
38. Unter Aufsicht und Anleitung kann diese Maschine von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten sowie von Personen mit wenig Erfahrung benutzt werden. Voraussetzung ist, dass die o.g. Personen die bestehenden Risiken verstehen und wissen, wie sie die Maschine sicher benutzen.
    Die Maschine darf nicht von Kindern gewartet oder gereinigt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt.

Dieses Gerät ist gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) mit einer Kennzeichnung versehen. Diese Richtlinie regelt den Rahmen für die Rückgabe und das Recycling von Altgeräten innerhalb der EU.

ES Al utilizar aparatos eléctricos, siempre deben respetarse las indicaciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones y siga las indicaciones de seguridad.
2. Conecte el aparato sólo a una toma de red con conexión de tierra. La tensión eléctrica debe ser la misma que la detallada en la pplaca tipo. La utilización de una conexión incorrecta anularía la garantía y podría conllevar riesgos.
3. Este aparato está concebido para ser utilizado únicamente en el ámbito doméstico. No está concebido para ser utilizado en los siguientes ámbitos y por tanto la garantía no tendrá aplicación en:
- áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- casas rurales;
- uso por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo "alojamiento y desayuno";
4. Su aparato está diseñado únicamente para uso doméstico dentro de casa y hasta una altitud de 3400 m.
5. El fabricante no aceptará la responsabilidad derivada de cualquier uso inadecuado o incumplimiento de las instrucciones y, por consiguiente, la garantía no tendrá aplicación. Utilice exclusivamente cápsulas NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Cada cápsula está diseñada para preparar unataza de café perfecta y no puede ser reutilizada. No retire las cápsulas calientes con la mano. Utilice las manijas o tiradores.
6. Utilice siempre el aparato sobre una superficie plana, estable, resistente al calor y lejos de fuentes de calor o salpicaduras de agua.
7. Para proteger contra el fuego, las descargas eléctricas y las lesiones físicas, no sumerja el cable eléctrico, los enchufes o el aparato en agua u otros líquidos. No toque nunca el cable eléctrico con las manos mojadas. No llene en exceso el depósito de agua.
8. En caso de emergencia: retire inmediatamente el enchufe de la toma de red.
9. Es necesario extremar la vigilancia cuando se utilice el aparato cerca de niños. Mantenga el aparato, el cable eléctrico y el depósito de cápsulas fuera del alcance de los niños. Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. No deje nunca el aparato sin supervisión mientras se prepara una bebida.
10. Este aparato no está diseñado para su uso por parte de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin suficiente experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones iniciales en relación al uso del aparato por parte de una persona responsable de velar por su seguridad. Aquellas personas que posean una comprensión limitada o no tengan conocimiento sobre el el uso y funcionamiento de este aparato, deberán leer primero y entender totalmente el contenido de este manual de usuario y, cuando sea necesario, deberán solicitar orientación adicional sobre su funcionamiento y uso a la persona responsable de su seguridad.
11. No use el aparato sin bandeja recoge gotas ni rejilla recoge gotas, excepto cuando se utilice una taza muy alta. No utilice la máquina para la preparación de agua caliente.
12. Por motivos de higiene, llene siempre el depósito de agua con agua potable fresca.
13. Tras el uso del aparato, extraiga siempre la cápsula y limpie el soporte de la cápsula. Vacíe y limpie la bandeja recoge gotas y el depósito de cápsulas diariamente. Para usuarios alérgicos a los productos lácteos: enjuague el cabezal conforme al procedimiento de limpieza.
14. Desconecte el aparato de la toma de red cuando no se utilice.
15. Desconecte el aparato de la toma de red antes de la limpieza. Deje que el aparato se enfríe antes de poner o quitar piezas y antes de proceder a su limpieza. No limpie nunca el aparato en mojado ni lo sumerja en ningún líquido. No limpie nunca el aparato bajo el grifo. No utilice nunca detergentes para limpiar el aparato. Limpie el aparato sólo con esponjas/cepillos suaves. El depósito de agua debe limpiarse con un cepillo de biberón.
16. No coloque la máquina boca abajo.
17. Si se ausenta durante largos períodos de tiempo, en vacaciones, etc., debe vaciar, limpiar y desenchufar el aparato. Enjuáguelo antes de volver a utilizarlo. Realice el ciclo de enjuague antes de volver a utilizar el aparato.
18. No apague el aparato durante el proceso de descalcificación. Enjuague el depósito de agua y limpie el aparato para evitar cualquier residuo del producto descalcificador.
19. Toda operación de limpieza y mantenimiento diferentes al uso normal deben ser realizada por los centros de

La garantía no cubre los aparatos que no funcionen correctamente debido a que no hayan sido descalcificados.

servicio postventa aprobados por la línea de atención de NESCAFÉ DOLCE GUSTO. No desmonte el aparato ni ponga nada dentro de sus aberturas.
20. En caso de uso intensivo sin permitir suficiente tiempo de enfriamiento, el aparato dejará de funcionar temporalmente y el indicador luminoso parpadeará en rojo. De este modo se protege el aparato del sobrecalentamiento. Apague el aparato durante 20 minutos y deje que se enfríe.
21. No utilice ningún aparato con un cable o enchufe dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado a fin de evitar situaciones peligrosas. No utilice ningún aparato que funcione mal o que presente cualquier tipo de daño. Desenchufe el cable inmediatamente. Devuelva el aparato dañado al centro de servicio autorizado más cercano aprobado por la línea de atención de NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
22. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ser causa incendio, cortocircuitos o lesiones físicas.
23. No deje que el cable eléctrico sobresalga por el borde de la mesa o mostrador, ni toque superficies calientes o bordes afilados.
    No deje que el cable cuelgue (riesgo de tropezar). No toque nunca el cable eléctrico con las manos mojadas.
24. No coloque el aparato cerca de fogones eléctricos o de gas ni cerca de un horno caliente u otras fuentes de calor.
25. Para desconectarlo, gire el botón de encendido a OFF y luego retire el enchufe de la toma de corriente. No lo desenchufe tirando del cable.
26. Cierre siempre la palanca del cabezal de extracción con el portacápsulas insertado. No extraiga el portacápsulas antes de que el indicador pare de parpadear. El aparato no funcionará si el portacápsulas no está insertado.
27. Si la palanca se abre durante el ciclo de preparación podría haber riesgo de quemaduras. No levante la palanca antes de que las luces de la máquina dejen de parpadear.
28. No ponga los dedos debajo de la salida durante la preparación de bebidas.
29. No toque la aguja del cabezal de extracción.
30. No transporte nunca el aparato sujetándolo por la palanca del cabezal de extracción.
31. El soporte de la cápsula está equipado con imanes permanentes. Evite la colocación del soporte de la cápsula cerca de aparatos y objetos que puedan dañarse por efecto del magnetismo, p. ej. tarjetas de crédito, unidades USB y otros dispositivos de datos, cintas de vídeo, monitores de televisión y ordenadores con tubos de imagen, relojes mecánicos, audífonos y altavoces.
    Para pacientes con marcapasos o desfibriladores: no coloque el soporte de la cápsula directamente sobre el marcapasos o desfibrilador.
32. Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos resultantes de un posible enredo o tropiezo debido a un cable largo. Pueden utilizarse cables de extensión largos si se presta el debido cuidado en su uso.
33. Si la toma de corriente no coincide con el enchufe del aparato, encargue la sustitución del enchufe por un tipo adecuado a los centros de servicio postventa aprobados por la línea de atención de NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
34. El embalaje está compuesto de materiales reciclables. Póngase en contacto con su consejo o autoridad local para obtener más información acerca de los programas de reciclaje. Su electrodoméstico contiene valiosos materiales recuperables y/o reciclables.
35. Para obtener orientación adicional sobre cómo utilizar el aparato, consulte el manual de usuario en www.dolcegusto.com o llame al número de la línea de atención de NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
36. Debe tenerse en cuenta que el aparato sigue consumiendo electricidad cuando está en modo eco (0,4 W/hora).
    ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no retire la tapa. En el interior no hay piezas útiles para el usuario. La reparación solo debe ser realizada por personal de servicio autorizado.

SÓLO MERCADOS EUROPEOS:
37. Mantenga la máquina y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no deben jugar con la máquina.
38. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, por personas con falta de experiencia o conocimiento del funcionamiento del aparato, siempre que sean supervisados o instruidos acerca del uso seguro de la máquina y entiendan los riesgos que conlleva su uso.
    La limpieza y mantenimiento de la maquina no deben ser realizados por niños menores de 8 años, deberán estar siempre bajo supervisión de un adulto.
    Este aparato está etiquetado conforme a la Directiva Europea 2002/96/EC sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos – RAEE). La directiva determina el marco para la devolución y el reciclaje de aparatos usados tal como es de aplicación en toda la UE.

NO Når du bruker elektriske apparater, må alltid grunnleggende sikkerhetsregler overholdes, inkludert de følgende:

1. Les alle instruksjoner og ta vare på sikkerhetsinstruksjonene.
2. Apparatet må kun kobles til en jordet stikkontakt. Matespenningen må være den samme som angitt på merkeskiltet. Bruk av feil tilkobling vil føre til at garantiansvaret opphører, og kan være farlig.
3. Dette apparatet er kun tiltenkt privat bruk. Det er ikke tiltenkt benyttet på følgende bruksområder, og garantien gjelder ikke for:
- I kantiner for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer
- I gårdsbygninger
- Av gjester på hoteller, moteller og andre typer overnattingsmiljøer
- I andre overnattingssteder
4. Apparatet ditt er beregnet på husholdningsbruk innendørs, og bare i høyder under 3400 m.
5. Ved upassende bruk eller unnlatelse av å følge instruksjonene, påtar ikke produsenten seg noe ansvar og garantien oppheves. Bruk kun NESCAFÉ DOLCE GUSTO-kapsler. Hver kapsel er utformet for å lage én perfekt kopp, og kan ikke brukes om igjen. Ikke fjern varme kapsler for hånd. Bruk håndtak eller knapper.
6. Apparatet må alltid stå på et flatt, stabilt og varmebestandig underlag som ikke er utsatt for vannsprut eller varmekilder.
7. Som en beskyttelse mot brann, elektrisk støt og personskader, må ikke strømledningen, støpsler eller selve apparatet dyppes i vann eller andre væsker. Berør aldri strømledningen med våte hender. Ikke fyll på for mye vann i vanntanken.
8. I en nødssituasjon må du umiddelbart trekke ut støpselet fra stikkontakten.
9. Nøye overvåkning er påkrevet når apparatet benyttes i nærheten av barn. Hold apparatet / strømledningen / kapselholderen utenfor barns rekkevidde. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet. La aldri apparatet være uten oppsyn mens det tilbereder en drikk.
10. Dette apparatet må ikke benyttes av barn eller personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller får instruksjon i hvordan apparatet skal betjenes fra en person som har ansvar for deres sikkerhet. Personer som har begrenset eller ingen forståelse av riktig bruk av dette apparatet, må først lese og fullt ut forstå innholdet i denne brukerhåndboken, og om nødvendig søke ytterligere veiledning om drift og bruk fra personer som har ansvar for deres sikkerhet.
11. Ikke bruk apparatet uten dryppskålen og dryppegitteret, kun når du bruker et svært høyt krus. Ikke bruk apparatet til å varme opp vann.
12. Av helsemessige årsaker, skal vanntanken alltid fylles med friskt drikkevann.
13. Når apparatet har vært i bruk, må alltid kapselen fjernes og kaspelholderen rengjøres. Dryppskålen og kapselholderen skal tømmes og rengjøres daglig. Melkeallergikere: Skyll hodet i samsvar med rengjøringsprosedyren.
14. Koble apparatet fra strømmen når det ikke er i bruk.
15. Koble apparatet fra strømmen før rengjøring. La apparatet kjøle seg ned før du monterer eller demonterer deler og før apparatet rengjøres. Apparatet må aldri våtrengjøres eller dyppes i væsker. Apparatet må aldri rengjøres i rennende vann. Ikke bruk vaskemidler for å rengjøre apparatet. Rengjør apparatet med kun myke svamper/børster. Vanntanken må rengjøres med en flaskebørste.
16. Snu aldri maskinen opp ned.
17. Dersom apparatet ikke brukes på lengre tid, f.eks. i ferien, skal det tømmes, rengjøres og kobles fra strømnettet. Skyll før ny bruk. Aktiver skyllesyklusen før du bruker apparatet på nytt.
18. Ikke slå av apparatet under avkalkingsprosessen. Skyll vanntanken og rengjør apparatet for å unngå rester av avkalkingsmidlet.
19. All bruk, rengjøring og stell utover normal bruk skal utføres av servicesenter godkjent av NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline. Apparatet skal ikke demonteres. Ikke stikk gjenstander inn i åpningene.
20. Ved intensiv bruk uten tilstrekkelig nedkjøringstid, vil apparatet stoppe midlertidig mens det røde indikatorlyset blinker. Dette er en sikkerhetsfunksjon skal hindre at apparatet blir overopphetet. Slå av apparatet i 20 minutter, slik at det får kjølt seg ned.

Garantien dekker ikke apparater som ikke fungerer eller som ikke fungerer skikkelig på grunn av at de ikke er blitt vedlikeholdt og/eller avkalket.

21. Ikke bruk apparater som har skadet ledning eller støpsel. Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, produsentens serviceperson eller lignende kvalifisert person, slik at man unngår farlige situasjoner. Ikke bruk apparater som har funksjonsfeil eller som på noen som helst måte er skadet. Trekk ut støpslet omgående. Returner det skadde apparatet til nærmeste serviceverksted som er godkjent av NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.
22. Bruk av påmontert tilleggsutstyr anbefales ikke av apparatprodusenten da dette kan føre til brann, elektrisk støt eller personskader.
23. Ikke la strømledningen henge over kanten på et bord eller en benk eller komme i kontakt med varme overflater eller skarpe kanter.
    Ikke la strømledningen henge løst (fare for at apparatet velter). Berør aldri ledningen med våte hender.
24. Apparatet må ikke plasseres i nærheten av en gassdrevet eller elektrisk koketopp eller i en varm ovn.
25. For å koble fra apparatet må du sette strømknappen på OFF, deretter må du trekke støpslet ut av stikkontakten. Hold i selve støpselet når du skal trekke ut ledningen.
26. Lukk alltid sugehodet med kapselbeholderen. Ikke trekk ut kapselbeholderen før indikatoren har sluttet å blinke. Apparatet virker ikke hvis du ikke har satt i kapselholderen.
27. Fare for skålding hvis spaken åpnes under bryggingen. Ikke trekk opp spaken før lysene på maskinen slutter å blinke.
28. Ikke plasser fingrene under utløpet mens drikken tilberedes.
29. Ikke berør nålen på sugehodet.
30. Apparatet må aldri løftes etter sugehodet.
31. Kapselholderen er utstyrt med permanente magneter. Unngå å plassere kapselholderen nær apparater og gjenstander som kan påvirkes av magnetisme, f.eks. kredittkort, usb-enheter og annet datautstyr, videobånd, fjernsyns- og datamaskinskjermer med bilderør, mekaniske klokker, høreapparater og høyttalere.
    Pasienter med pacemakere eller defibrillatorer: Ikke hold kapselholderen direkte over pacemakeren eller defibrillatoren.
32. Apparatet leveres med en kort strømledning for å redusere faren for å bli viklet inn i eller snuble i ledningen. Lengre forlengelseskabler må kun benyttes med forsiktighet.
33. Hvis stikkontakten ikke stemmer overens med støpslet på apparatet, må støpslet skiftes ut med et egnet støpsel ved serviceverksteder som er godkjent av NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.
34. Emballasjen er laget av resirkulerbart materiale. Ta kontakt med lokale myndigheter for mer informasjon om resirkulering. Apparatet ditt består av verdifulle materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres.
35. For ytterligere veiledning om hvordan apparatet skal benyttes kan du se i brukerveiledningen på www.dolce-gusto.com eller ringe NESCAFÉ DOLCE GUSTO sin kundeservice.
36. Vær oppmerksom på at apparatet fortsatt bruker strøm når det er i eco-modus (0,4 W/time).
    ADVARSEL: For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må ikke dekslet fjernes. Apparatet inneholder ingen deler som brukeren kan utføre service på selv. Reparasjoner må kun utføres av autorisert servicepersonell!

    KUN EUROPEISKE MARKEDER:
37. Oppbevar apparatet med tilhørende ledning utenfor rekkevidde for barn under 8 år. Barn skal ikke leke med apparatet.
38. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de får tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet, og hvis de forstår farene som er involvert.
    Rengjøring eller vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under overoppsyn av en voksen.
    Apparatet er merket i henhold til EU-direktiv 2002/96/EC vedrørende brukte elektriske og elektroniske produkter – WEEE). Direktivet fastslår rammeverket for retur og resirkulering av brukte husholdningsapparater som gjelder for EU.

SV Vid användning av elektrisk utrustning skall grundläggande säkerhetsanvisningar alltid följas, inklusive följande:

1. Läs alla instruktioner och förvara dessa säkerhetsinstruktioner för framtida bruk.
2. Anslut endast produkten till jordat vägguttag. Nätspänningen måste motsvara uppgifterna på typskylten. Användning av felaktig anslutning medför förlorad garanti och kan vara farligt.
3. Denna produkt är endast avsedd för hushållsanvändning. Det får inte användas i följande situationer, garantin gäller inte för detta:
- Personalkök i butiker, kontor eller annan arbetsmiljö
- Lantgårdar
- Hotellgäster, motellgäster eller annan typ av gästboende
- bed och breakfast
4. Din enhet är avsedd för inomhusanvändning i hemmet, endast på höjder under 3400 meter.
5. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador och garantin gäller inte om produkten används på felaktigt sätt eller instruktionerna inte följs. Använd endast NESCAFÉ DOLCE GUSTO kapslar. Varje kapsel är designad för att ge en kopp och kan inte återanvändas. Ta inte bort heta kapslar för hand. Använd handtag eller vred.
6. Använd alltid produkten på plant, stabilt, värmetåligt underlag, skyddad för värmekällor eller vattenstänk.
7. Sänk inte ned sladden, kontakter eller produkten i vatten eller annan vätska för att skydda för eldsvåda, elstötar och personskador. Rör inte sladden med våta händer. Fyll inte vattentanken för mycket.
8. Vid föreliggande nödfall, dra omedelbart ut kontakten ur vägguttaget.
9. Håll noga uppsikt när produkten används i närheten av barn. Håll produkten / sladden / kapselhållaren utom räckhåll för barn. Barn skall hållas under uppsikt och får inte leka med maskinen. Lämna aldrig produkten utan uppsikt när en dryck förbereds.
10. Denna produkt är inte avsedd att användas av individer och barn med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om inte person som ansvarar för dessas säkerhet till att börja med övervakat användningen, eller lämnat instruktioner om hur produkten ska brukas. Personer med begränsad kunskap eller utan kunskap om användningen skall först läsa och förstå innehållet i användarmanualen och eventuellt ta hjälp av annan person som kan ansvara för säkerheten.
11. Använd inte produkten utan droppbricka och droppgaller, utom när en hög kopp används. Använd inte produkten för att värma vatten.
12. Av hygienskäl, fyll alltid vattentanken med rent dricksvatten.
13. Ta alltid bort kapseln och rengör kapselhållaren efter användning. Töm och rengör droppbrickan och kapselkorgen dagligen. Personer allergiska mot mjölkprodukter: Rengör mumstycket enligt rengöringsanvisningarna.
14. Dra ut strömkontakten när produkten inte används.
15. Dra ut strömkontakten före rengöring. Låt produkten svalna innan delar monteras eller demonteras och före rengöring av produkten. Rengör inte med våt trasa eller sänk inte ned produkten i vätska. Rengör aldrig produkten under rinnande vatten. Använd inte tvättmedel för rengöringen. Rengör endast produkten med mjuk svamp/borste. Vattentanken skall rengöras med flaskborste.
16. Vänd aldrig maskinen upp och ned.
17. Töm, rengör och dra ut sladden om produkten inte skall användas under längre tid, t.ex. semester. Skölj före användning. Kör sköljningscykeln innan användning.
18. Stäng inte av produkten under pågående avkalkning. Skölj vattentanken och rengör produkten för att undvika resterande avkalkningsmedel.
19. Annan användning, rengöring eller underhåll, annat än normal användning, skall göras av servicecenter, godkänd av NESCAFÉ DOLCE GUSTO kundtjänst. Öppna inte produkten och stick inte in föremål i öppningar.
20. I händelse av intensiv användning utan tillräcklig avsvalningstid, slutar produkten att fungera tillfälligt och den röda lampan bllinkar. Detta är för att skydda produkten mot överhettning. Stäng av produkten och låt den svalna i 20 minuter.

Garantin täcker inte maskiner som inte fungerar eller inte fungerar på rätt sätt på grund av att de inte har underhållits och/eller avkalkats.

21. Använd inte en produkt med skadad sladd eller kontakt. Om sladden är skadad måste denna bytas av tillverkaren, kundtjänst eller annan behörig person för att undvika risker. Använd inte produkter som inte fungerar eller är skadade på något sätt. Dra ut sladden omedelbart. Återlämna den skadade produkten till närmaste behörig kundtjänst, godkänd av NESCAFÉ DOLCE GUSTO kundtjänst.
22. Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan medföra eldsvåda, elstötar eller personskador.
23. Låt inte sladden hänga över kanten på ett bord eller en disk eller komma i kontakt med heta ytor eller skarpa kanter.
    Låt inte sladden hänga fritt (snubbelrisk). Rör inte sladden med våta händer.
24. Placera inte på eller i närheten av het gas- eller elspis eller het ugn.
25. Stäng av med OFF och dra ut kontakten ur vägguttaget för att stänga av. Dra inte ut sladden genom att dra i sladden, greppa kontakten.
26. Stäng alltid munstycket med kapselhållaren. Dra inte ut kapselhållaren förrän lampan slutat att blinka. Produkten fungerar inte om kapselhållaren saknas.
27. Skållskador kan uppstå om spaken är öppen under bryggningen. Fäll inte upp spaken förrän lamporna på maskinen slutat blinka.
28. Stick inte in fingrarna under utloppet under pågående användning.
29. Rör inte munstyckets spets.
30. Bär aldrig produkten i munstycket.
31. Kapselhållaren är utrustad med permanentmagneter. Undvik att placera kapselhållaren i närheten av produkter eller föremål som kan skadas av magnetism, t.ex. kreditkort, usb-enheter eller annan datautrustning, videoband, TV-apparater eller bildskärmar, mekaniska urverk, hörapparater eller högtalare.
    För patienter med pacemaker eller defibrillator: Håll inte kapselhållaren direkt över pacemakern eller defibrillatorn.
32. En kort sladd medlevereras för att minska snubbelrisken med en längre sladd. En förlängningssladd kan användas med försiktighet.
33. Om eluttaget inte passar produktens kontakt, byt kontakten till passande typ hos after-sales kundtjänst, godkänd av NESCAFÉ DOLCE GUSTO kundtjänst.
34. Förpackningen är tillverkad av återvinningsbara material. Kontakta din kommun och informera dig om möjligheten för återvinning. Din produkt innehåller värdefulla material som kan återanvändas eller återvinnas.
35. För ytterligare hjälp för användning av produkten, se användarmanualen på www.dolce-gusto.com eller ring NESCAFÉ DOLCE GUSTO kundtjänst.
36. Denna produkt förbrukar ström (0.4 W/timme) i ecoläge.

VARNING: Ta inte bort skyddet för att minska risken för eldsvåda eller elstötar. Produkten innehåller inga komponenter som användaren kan underhålla själv. Reparation får endast utföras av behörig servicepersonal!

EUROPEAN MARKETS ONLY:

37. Håll maskinen och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år. Barn får inte leka med maskinen.
38. Denna maskin kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har fått instruktioner om hur maskinen används på ett säkert sätt och om de förstår vilka faror som kan vara inblandade. Maskinen ska inte rengöras eller användas av barn som inte är över 8 år och övervakas.

Denna produkt är märkt enligt EU direktiv 2002/96/EC för elektrisk och elektronisk utrustning). Direktivet föreskriver regler för återanvändning och återvinning av använd utrustning enligt EU-bestämmelser.

FI Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuusmääräyksiä seuraavasti:

1. Lue kaikki ohjeet ja säilytä nämä turvaohjeet.
2. Kytke laite vain maadoitettuun pistorasiaan. Verkkojännitteen on oltava sama kuin arvokilvessä ilmoitettu. Väärä kytkentä on vaarallinen ja aiheuttaa takuun raukeamisen.
3. Tämä laite on suunniteltu yksinomaan kotitalouskäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi seuraavien laitteiden kanssa, eikä takuu ole tällöin voimassa:
- henkilökunnan keittiöalueella myymälöissä, toimistoissa tai muussa työympäristössä
- maatiloilla
- asiakaskäytössä hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitusliikkeissä
- aamiaismajoitustyyppisessä ympäristössä
4. Laitteesi on tarkoitettu kotikäyttöön sisätiloissa vain alle 3 400 m korkeudessa.
5. Jos laitetta on käytetty väärin tai muuten näiden ohjeiden vastaisesti, valmistaja ei ole vastuussa laitteesta ja sen takuu raukeaa. Käytä vain NESCAFÈ DOLCE GUSTO –kapseleita. Kapselit on suunniteltu täydelliseen kahvinautintoon ja yhdelle kupille, eikä niitä voi käyttää uudelleen. Älä poista kuumia kapseleita käsin. Käytä kapselinpidikettä
6. Käytä laitetta aina tasaisella, vakaalla ja kuumuutta kestävällä pinnalla poissa lämmönlähteiden ja vesiroiskeiden läheisyydestä.
7. Tulipalon, sähköiskun ja henkilövammojen välttämiseksi on varottava upottamasta virtajohtoa, pistokkeita tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä koske virtajohtoon märin käsin. Älä täytä vesisäiliötä liian täyteen.
8. Hätätilassa virtajohto on irrotettava pistorasiasta välittömästi.
9. Jos laitetta käytetään lasten läsnäollessa, on noudatettava erityistä varovaisuutta. Pidä laite, virtajohto ja kapselinpidin poissa lasten ulottuvilta. Lapsia on valvottava ja varmistettava, etteivät he leiki laitteella. Älä jätä laitetta valvomatta juoman valmistuksen aikana.
10. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita, tai puutteellinen kokemus tai laitetuntemus, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä tai ohjaa heitä laitteen käytössä. Jos käyttäjällä on rajoitetut tiedot tai ei lainkaan tietoa laitteen käytöstä, käyttöohjeet on luettava huolellisesti ja ohjeet ymmärrettävä ennen laitteen käyttöä. Tarvittaessa on hankittava käyttökoulutus käyttäjän turvallisuudesta vastaavalta henkilöltä.
11. Älä käytä laitetta ilman tippa-alustaa ja ritilää muulloin kuin erittäin korkeaa mukia käyttäessäsi. Älä käytä laitetta kuuman veden keittämiseen.
12. Vesisäiliö on terveyssyistä aina täytettävä raikkaalla juomavedellä.
13. Laitteen käytön jälkeen kapseli on aina poistettava ja kapselinpidin puhdistettava. Tyhjennä ja puhdista tippa-alusta ja kapselisäiliö päivittäin. Jos olet allerginen maitotuotteille, huuhtele pää puhdistusohjeiden mukaisesti.
14. Irrota virtajohto pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä.
15. Irrota virtajohto seinästä ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä ennen osien irrottamista ja kytkemistä ja aina ennen laitteen puhdistamista. Älä puhdista laitetta märällä tai upota sitä mihinkään nesteeseen. Älä puhdista laitetta juoksevassa vedessä. Älä pese laitetta pesuaineilla. Puhdista laite vain käyttämällä pehmeää sientä/harjaa. Vesisäiliö on puhdistettava pulloharjalla.
16. Älä koskaan käännä laitetta ylösalaisin.
17. Jos laite on käyttämättä pitkiä aikoja, esim. lomien aikaan, laite on irrotettava pistorasiasta, tyhjennettävä ja puhdistettava. Huuhtele ennen uudelleen käyttöä. Suorita huuhtelutoiminto ennen laitteen uudelleen käyttöä.
18. Älä sammuta laitetta kesken kalkinpoiston. Huuhtele vesisäiliö ja puhdista laite kalkkikertymien poistamiseksi kokonaan.
19. Kaikki normaalista käytöstä, puhdistuksesta ja ylläpidosta poikkeavat toimenpiteet on teetettävä NESCAFÉ DOLCE GUSTOn valtuuttamassa huoltopisteessä. Älä pura laitetta äläkä työnnä mitään laitteiden aukkoihin.
20. Jos laitetta käytetään jatkuvasti sen saamatta jäähtyä riittävästi, laite pysähtyy hetkeksi, ja punainen merkkivalo alkaa vilkkua. Tarkoituksena on suojella laitetta ylikuumenemiselta. Sammuta laite 20 minuutiksi, jotta se saa jäähtyä.

Takuu ei kata laitteita, jotka eivät toimi kunnolla tai ollenkaan siksi, että niitä ei ole huollettu ja/tai niille ei ole tehty kalkinpoistoa.

21. Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdatettava valmistajan valtuuttamassa huollossa tai vastaavassa ammattiliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi. Älä käytä laitetta, jos siinä on toimintahäiriö tai se on millään tavalla vahingoittunut. Irrota johto välittömästi pistorasiasta. Palauta viallinen laite lähimpään valtuutettuun NESCAFÉ DOLCE GUSTO -huoltoon.
22. Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisälaitteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahingon.
23. Älä jätä johtoa roikkumaan pöydän tai tason reunan yli, kuumalle pinnalle tai terävän reunan päälle. Älä jätä johtoa lenkille (kompastumisen vaara). Älä koske virtajohtoon märin käsin.
24. Älä sijoita laitetta lähelle kaasu- tai sähköliettä tai kuumaa uunia.
25. Irrota laite sähköverkosta kääntämällä virtapainike OFF-asentoon ja irrottamalla verkkojohto pistorasiasta. Älä irrota sitä johdosta vetämällä.
26. Sulje aina poistosuutin kapselinpitimellä. Älä vedä kapselinpidintä ulos ennen kuin merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Laite ei toimi, jos kapselinpidin ei ole paikallaan.
27. Jos vipu avataan keittojaksojen aikana, seurauksena voi olla palovamma. Älä vedä vipua ennen kuin laitteen valot lakkaavat vilkkumasta.
28. Älä työnnä sormia aukkoihin juoman valmistuksen aikana.
29. Älä kosketa poistopään neulaa.
30. Älä koskaan kanna laitetta poistopäästä.
31. Kapselinpitimessä on kiinteät magneetit. Älä aseta kapselinpidintä lähelle laitetta tai kohdetta, jota magneettisuus saattaa häiritä tai rikkoa (esim. luottokortit, usb-asemat ja muut datalaitteet, videonauhat, kuvaputkelliset televisiot ja tietokonenäytöt, mekaaniset kellot, kuulolaitteet ja kaiuttimet. Jos käyttäjällä on sydämentahdistin tai rytminsiirtäjä: Älä pidä kapselinpidintä suoraan tahdistimen tai rytminsiirtolaitteen päällä.
32. Virtajohto on tarkoituksella lyhyt kietoutumis- tai kompastumisriskin välttämiseksi. Pidempiä jatkojohtoja voidaan käyttää, jos käytössä noudatetaan huolellisuutta.
33. Jos verkkojohdon pistoke ei sovi pistorasiaan, vaihdata se NESCAFÉ DOLCE GUSTOn valtuuttamassa huollossa.
34. Pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Lisätietoa kierrätyksestä saa paikallisilta jätteyhtiöiltä. Laitteessa on arvometalleja, jotka voidaan ottaa talteen ja kierrättää.
35. Lisätietoa laitteen käytöstä saa käyttöohjeesta ja osoitteesta www.dolce-gusto.com tai soittamalla NESCAFÉ DOLCE GUSTO -asiakaspalveluun.
36. Huomaattehan, että laite käyttää sähköä myös ecotilassa (0,4 W tunnissa).

VAROITUS: Älä irrota kantta, tulipalon ja sähköiskun vaara. Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Korjauksia saa teettää vain valtuutetussa huollossa!

VAIN EUROOPAN MARKKINAT:

37. Pidä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
38. Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai psyykkinen toimintakyky on alentunut, tai joilla on vain vähän kokemusta ja taitoa, mikäli heitä opastetaan ja valvotaan laitteen turvallisessa käytössä ja mikäli he ymmärtävät laitteen käyttöä koskevat riskit. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat yli 8-vuotiaita ja toimenpiteet tehdään aikuisen valvonnassa.

Laite on hyväksytty EU-direktiivin 2002/96/EC sähkölaitteita koskevien WEEE-määräysten mukaan. Kyseisessä direktiivissä määritellään käytettyjen laitteiden palauttaminen ja kierrättäminen EU:n alueella.

DA Ved brug af elektriske apparater skal grundliggende sikkerhedsforskrifter følges, inklusiv følgende:

1. Læs alle instruktioner og overhold disse sikkerhedsanvisninger.
2. Tilslut kun apparatet til stikkontakt med jordforbindelse. Stikkontakts spænding skal være den samme som på informationspladen. Brug af forkert tilslutning vil annulere garantien og kan være farligt.
3. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Det er ikke beregnet til følgende anvendelser, og garantien vil ikke gælde for:
- personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdspladser;
- landbrugsejendomme;
- af gæster i hoteller, moteller og andre overnatningssteder;
- bed and breakfast og lignende steder;
4. Dit apparat er beregnet til privat brug i hjemmet ved en højde på mindre end 3400 m over havet.
5. I tilfælde af forkert anvendelse eller manglende overholdelse af anvisninger, tager producenten ikke ansvar og garantien vil ikke gælde. Brug kun NESCAFÉ DOLCE GUSTO kapsler. Hver kapsel er designet til at tilberede en perfekt kop og kan ikke genbruges. Tag ikke var kapsel ud med fingrene. Brug håndtag eller knapper.
6. Brug altid apparatet på en flad, varmeresistent overfalde væk fra varmekilder og vandsprøjt.
7. For at beskytte mod ild, elektrisk stød og personskade må man ikke nedsænke strømledning, stik eller apparatet i vand eller andre væsker. Berør aldrig strømledningen med våde hænder. Vandtanken må ikke overfyldes.
8. I nødstilfælde fjernes strømkablet straks fra stikkontakten.
9. Nøje overvågning er nødvendig, hvis apparatet anvendes nær børn. Hold apparatet / strømledning / kapselholder uden for børns rækkevidde. Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Undlad ikke at holde øje med apparatet ved tilberedning af en drik.
10. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og kendskab, undtagen hvis de har fået vejledning eller instruktioner vedrørende brug af apparatet af en person ansvarlig for deres sikkerhed. Person, som har begrænset eller ingen for forståelse for betjeningen og brugen af dette apparat, skal først læse og fuldt forstå indholdet af brugervejledningen, og om nødvendigt søge yderligere vejledning om betjening og brug hos personen ansvarlig for deres sikkerhed.
11. Brug ikke apparatet uden drypebakke og dryppegitter, undtagen når der bruges et meget højt krus. Brug ikke apparatet til at lave varmt vand.
12. Af sundhedshensyn fyldes vandtanken altid med friskt drikkevand.
13. Efter brug af apparatet fjernes altid kapslen og kapselholderen rengøres. Tøm og rengør drypbakken og kapselbeholderen dagligt. Brugere allergiske til mælkeprodukter: Skyld hovedet i overensstemmelse med rengøringsproceduren.
14. Tag stikket ud af kontakten, når det ikke er i brug.
15. Tag stikket ud af kontakten, før rengøring. Tillad nedkøling før dele sættes på eller tages af og før rengøring af apparatet. Rengør aldrig våd eller nedsænk apparatet i nogen væske. Rengør aldrig apparatet med løbende vand. Brug aldrig rengøringsmidler til at rengøre apparatet. Rengør kun apparatet med bløde svampe/børster. Vandtanken bør rengøres med en lille flaskebørste.
16. Vend aldrig bunden i vejret på maskinen.
17. Hvis man er borte i længere tid, på ferie etc., bør apparatet tømmes, rengøres og stikket tages ud. Skyl før brug igen. Kør en skylle-runde før brug af dit apparat igen.
18. Sluk ikke apparatet under afkalkningsprocessen. Skyl vandtanken og rengør apparatet for at undgå tilbageblevet afkalkningsmiddel.
19. Al betjening, rengøring og vedligeholdelse ud over normal brug skal udføres af servicecentre godkendt af NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline. Adskil ikke apparatet og put ikke noget i åbninger.
20. I tilfælde af intens brug uden passende nedkølingstid, vil apparatet stoppe midlertidigt med at fungere med blink i den røde indikator. Dette er for at beskytte dit apparat mod overophedning. Sluk apparatet i 20 minutter for at lade det køle ned.
21. Brug ikke et apparat med beskadiget ledning eller stik. Hvis strømledningen er beskadet, skal den udskiftes af producenten, serviceagenten eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå

Garantien dækker ikke apparater, der ikke virker, eller ikke virker efter hensigten, fordi de ikke er blevet vedligeholdt og/eller afkalket.

fare. Brug ikke noget apparat, som er ikke fungerer korrekt eller på nogen måde er beskadiget. Tag stikket ud straks. Send det defekte apparat til den nærmeste autoriserede servicecenter godkendt af NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.

22. Brug af monteret ekstraudstyr ikke anbefalet af apparatproducenten kan resultere i brand, elektrisk stød eller personskade.
23. Lad ikke ledningen hænge over kanten af bordet eller disken, eller røre varmeoverfalder eller skarpe kanter.
    Lad ikke ledningen hænge frit (risiko for at falde over den). Berør aldrig strømledningen med våde hænder.
24. Placér ikke på eller nær en varmt gas- eller elektrisk komfur eller en varm ovn.
25. For at frakoble drejes startknappen til OFF, og derefter fjernes stikket fra stikkontakten. Tag ikke stikket ud ved at rykke i ledningen.
26. Luk altid udtag-hovet med kapselholderen. Træk ikke i kapselholderen, før indikatoren holder op med at blinke. Apparatet vil ikke virke, hvis kapselholderen ikke er sat i.
27. Skoldning kan forekomme, hvis håndtaget åbnes under brygning. Træk ikke håndtaget op, før lysene på maskinen stopper med at blinke.
28. Sæt ikke fingre under udtaget under tilberedning af drik.
29. Berør ikke nålen på udtag-hovedet.
30. Løft aldrig apparatet ved at tage fat i udtag-hovedet.
31. Kapselholderen er udstyret med permanente magneter. Undgå at placere kapselholder nær apparater eller genstande, som kan beskadiges af magnetisme, f.eks. kreditkort, ubs-nøgler og andre dataenheder, videobånd, TV og computermonitorer med billedrør, mekaniske ure, høreapparater og højttalere.
    Patienter med pacemakere eller defibrillatorer: Hold ikke kapselholderen over pacemakeren eller defibrillator.
32. Der medfølger en kort strømforsynings-ledning for at reducere risikoen for at blive viklet ind i eller falde over en længere ledning. Længere ledninger kan anvendes, hvis man er omhyggelig med deres brug.
33. Hvis stikkontakten ikke matcher med apparatets stik, så få stikket udskiftet med en passende type af aftersales-servicecentre godkendt af NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.
34. Emballage er lavet af genanvendelige materialer. Kontakt din lokale myndighed for yderligere information om genanvendelsesprogrammer. Det apparat består af værdifulde materialer, som kan genvindes eller genbruges.
35. For yderligere rådgivning om brug af apparatet, se venligst brugervejledning på www.dolce-gusto.com eller ring til nummeret for NESCAFÉ DOLCE GUSTO hotline.
36. Vær opmærksom på at apparatet stadig bruger strøm i eco-mode (0,4 W).

ADVARSEL: For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød, bør afdækningen ikke tages af. Der er ingen dele, som brugen kan servicere, inde i apparatet. Reparationer bør kun udføres af autoriseret servicepersonale!

KUN EUROPÆISKE MARKEDER:

37. Sørg for, at apparatet med tilhørende ledning ikke kan nås af børn under 8 år. Børn må ikke lege med apparatet.
38. Dette apparat kan betjenes af børn fra 8 år og op og af personer med nedsatte fysiske, sanse- eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller instrueret i sikker brug af apparatet, og hvis de forstår de farer, der kan være forbundet med brugen.
    Rensning og brugervedligeholdelse bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn.

    Dette apparat er mærket i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EC vedrørende brug af elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE). Direktivet bestemmer den gældende rammen i hele EU for returnering og genanvendelse af brugte apparater.

LT Naudojant elektrinius prietaisus visada reikia laikytis pagrindinių saugumo priemonių, įskaitant ir šių:

1. Perskaityti visas instrukcijas ir laikytis saugumo nurodymų.
2. Prietaisus įjungti tik į įžemintą kištukinį lizdą. Pagrindinė įtampa turi būti tokia pati, kaip ir nurodyta plokštėje. Neteisingai prijungus, netenkama garantijos ir tai gali sukelti pavojų.
3. Šis prietaisas yra skirtas naudoti tik namų ūkyje. Jis nėra skirtas naudoti toliau išvardintais atvejais, o jų nepaisant, garantija taikoma nebus:
- parduotuvių, biurų ar kitų įstaigų virtuvėse;
- ūkiniuose pastatuose;
- viešbučių, motelių ar kitose apgyvendinimo patalpose;
- „lova ir pusryčiai" tipo patalpose.
4. Jūsų prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui namuose, mažesniame nei 3400 m aukštyje virš jūros lygio.
5. Gedimo atveju, kai to priežastis netinkamas naudojimas ar instrukcijos nesilaikymas, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, o garantija netaikoma. Reikia naudoti tik NESCAFÉ DOLCE GUSTO kapsules. Kiekviena kapsulė yra skirta tik vienam puodeliui, todėl negali būti naudojama dar kartą. Neišimkite karštos kapsulės rankomis. Naudokite rankenėles.
6. Prietaisą naudokite visuomet ant lygaus, stabilaus, atspauraus karščiui paviršiaus, atokiai nuo kaitros ar tykštančio vandens šaltinių.
7. Siekiant išvengti gaisro, elektros smūgio ar traumų, niekada nemerkite elektros maitinimo laido, kištuko ar prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Niekada nelieskite kištuko drėgnomis rankomis. Neperpildykite vandens rezervuaro.
8. Pavojaus atveju nedelsiant ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo.
9. Būkite labai dėmesingi, kai prietaisas bus naudojamas netoli vaikų. Prietaisą, elektros maitinimo laidą, kapsulių laikiklį laikykite vaikams nepriein-amoje vietoje. Įsitikinkite ir saugokite, kad vaikai nežaistų su prietaisu. Ruošiant gėrimą niekada nepalikite prietaiso be priežiūros.
10. Prietaisu neturėtų naudotis vaikai ar sutrikusių fizinių, protinių ar psichinių gebėjimų asmenys, arba asmenys, neturintys žinių ir gebėjimo naudotis prietaisu, jeigu jų neapmokė už jų saugumą atsakingi asmenys. Amenys, turintys ribotą suvokimą arba nežinantys kaip naudotis prietaisu, turėtų perskaityti ir pilnai suprasti naudojimosi instrukciją, o prireikus paprašyti iš už jų saugumą atsakingų asmenų papildomos informacijos apie prietaiso naudojimą.
11. Nenaudokite prietaiso be padėklo vandens lašams ir tinkliuko, išskyrus atvejus, kai naudojamas aukštas puodelis. Nenaudokite prietaiso karštam vandeniui ruošti.
12. Sveikatos sumetimais visada pilkite į vandeniui skirtą rezervuarą šviežią geriamąjį vandenį.
13. Panaudojus prietaisą, visuomet išimkite kapsulę ir išvalykite kapsulės laikiklį. Kiekvieną dieną išvalykite nuvarvančio vandens rezervuarą ir kapusulių dėžutę. Naudotojams, kurie yra alergiški pieno produktams: nuplaukite galvutę, laikydamiesi valymo procedūros taisyklių.
14. Nenaudojant ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo.
15. Prieš valant ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo. Prieš valant prietaisą, išimant ar įdedant dalis – atvėsinkite jį. Niekada nevalykite prietaiso šlapiai ar kokiame nors skystyje. Niekada neplaukite prietaiso po tekančiu vandeniu. Niekada nenaudokite ploviklių prietaisui valyti. Prietaisą visada valykite tik švelnia šluoste/kempinėle. Vandens rezervuarą plaukite su buteliukų šepetėliu.
16. Jokiu būdu neapverskite aparato.
17. Nenaudojant ilgesnį laiką, pvz., savaitgalį ir pan., prietaisas turi būti tuščias, švarus ir atjungtas nuo elektros tiekimo. Praskalaukite prieš vėl naudodami. Prieš pakartotinai naudojant prietaisą, naudokite skalavimo funkciją.
18. Nukalkinimo metu neišjunkite prietaiso. Tam, kad vandens rezervuare neliktų nukalkinimo priemonės likučių, pakarotinai praskalaukite vandens rezervuarą vandeniu.
19. Bet kokius valymo ar priežiūros darbus, kurie nėra susiję su normaliu prietaiso naudojimu, gali atlikti tik priežiūros paslaugas teikiantis ir NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline" įgaliotas centras. Neišrinkinėkite prietaiso ir nieko nekiškite į jo angas.
20. Intensyvaus prietaiso naudojimo atveju, kai nėra laiko jo atvėsinti, prietaisas laikinai išsijungs pats

Prietaisams, kurie neveikia arba veikia netinkamai, nes buvo neprižiūrimi ir (arba) iš jų nebuvo pašalinamos kalkės, garantija netaikoma.

ir mirksės raudonas šviesos indikatorius. Tai apsaugos įūsų prietaisą nuo perkaitimo. Išjunkite prietaisą 20 min. ir leiskite jam atvėsti.

21. Nenaudokite prietaiso, jeigu yra pažeistas elektros maitinimo laidas arba kištukas. Jeigu elektros maitnimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo aptarnavimo cenro agentas ar bet koks kitas įgaliotas asmuo ir tokiu būdu būtų išvengta pavojaus. Nenaudokite prietaiso, jeigu jis yra kaip nors sulūžęs ar sugedęs. Nedelsiant ištraukite kištuką iš lizdo. Nedelsiant grąžinkite pažeistą prietaisą į artimiausią atstovybę, įgaliotą NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.
22. Priedų naudojimas, kurių nerekomendavo gamintojas, gali sukelti gaisrą, elektros smūgį arba sukelti pavojų asmenims.
23. Neleiskite, kad laidas kabotų ant stalo ar prekystalio krašto, kontaktuotų su karštais ar aštriais paviršiais.
    Neleiskite, kad laidas kabotų (pavojus nuvirsti).
    Niekada nelieskite laido drėgnomis rankomis.
24. Nestatykite arti dujinių ar elektrinių vyryklių arba orkaičių.
25. Norėdami išjungti, paspauskite mygtuką OFF, tuomet ištraukite kištuką iš kištukinio lizdo. Neišjunkite prietaiso traukdami už laido.
26. Visuomet uždarykite ištraukiamą galvutę su kapsulės laikikliu. Netraukite kapsulės laikiklio, kol nenustos mirksėti indikatorius. Prietaisas neveiks, jeigu nebus įstatytas kapsulės laikiklis.
27. Jeigu ruošimo metu svirtis atidaryta, galima nusiplikyti. Netraukite svirties kol nenustos mirksėti šviesos indikatorius.
28. Nekiškite pirštų prie lizdo gėrimų ruošimo metu.
29. Nelieskite ištraukiamos galvutės adatos.
30. Niekada neneškite prietaiso už galvutės.
31. Kapsulės laikiklyje yra nuolatiniai magnetai. Venkite dėti kapsulių laikiklį netoli prietaisų ar objektų, kuriuos gali pažeisti magnetas, pvz., kreditinių kortelių, USB atmintukų ar kitų duomenų kaupiklių, video magnetofonų, televizorių ir kompiuterių monitorių su kineskopais, mechaninių laikrodžių, klausos aparatų ir garsiakalbių.
    Asmenims su kardio stimuliatoriais ar defibriuliatoriais: nelaikykite kapsulės tiesiai prieš kardio stimuliatorių arba defibriuliatorių.
32. Trumpas elektros tiekimo laidas sumažina riziką susipainioti ar užkliūti už ilgo laido. Jeigu reikia, gali būti naudojamas prailgintuvas.
33. Jeigu kištukas neatitinka kištukinio lizdo, galite pakeisti kištuką viename iš NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline įgaliotų aptarnavimo centrų.
34. Pakuotė yra pagaminta iš perdirbamos medžiagos. Susisiekite su vietos šiukšlių perdirbimo įmone ir gaukite daugiau informacijos apie atliekų perdirbimą. Jūsų prietaise yra medžiagų, kurios gali būti perdirbamos arba utilizuojamos.
35. Papildomos informacijos kaip naudotis preitaisu, rasite naudojimosi instrukcijoje, adresu www.dolcegusto.com arba paskambinę karštaja linija į NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
36. Atminkite, kad ir ekonominiame režime prietaisas naudoja elektros energiją (0,4 W/val.).

TIK EUROPOS RINKAI:

37. Prietaisą ir jo laidą laikykite vietoje, nepasiekiamoje jaunesniems kaip 8 metų vaikams.
    Vaikams negalima žaisti su prietaisu.
38. Vaikai nuo 8 metų ir mažesniais fiziniais, jutiminiais bei protiniais gebėjimais pasižymintys ar patirties ir žinių neturintys asmenys gali naudotis šiuo prietaisu, jei buvo išmokyti ir instruktuoti, kaip saugiai juo naudotis, taip pat supranta galimus pavojus. Valymo ir naudotojui skirtus priežiūros darbus gali atlikti tik vyresni kaip 8 metų ir suaugusiųjų prižiūrimi vaikai.

    Šis prietaisas yra pažymėtas pagal ES direktyvą 2002/96/EC dėl elektros ir elektronikos įrangos naudojimo – WEEE). Direktyva reglamentuoja naudotos įrangos grąžinimo ir utilizavimo tvarką, priklausomai nuo situacijos visoje ES teritorijoje.

LV Izmantojot elektroierīces, vienmēr jāievēro galvenos drošības pasākumus, kuros ietverta šāda informācija:

1. Izlasiet visas instrukcijas un saglabājiet tās.
2. Pieslēdziet ierīci tikai pie elektroinstalācijas ar iezemējumu. Elektrotīkla spriegumam jābūt tādam pašam kā norādīts uz tehnisko pamatdatu plāksnes. Nepareiza savienojuma izmantošanu var anulēt garantiju un var būt bīstama.
3. Šo ierīci paredzēts izmantot tikai mājsaimniecībā. To nav paredzēts izmantot šādos gadījumos, un garantija nesegs, ja ierīci lietos:
- darbinieku virtuvēs veikalos, birojos un citās darba vietās;
- lauku mājās;
- viesnīcās, moteļos un citās apmešanās vietās;
- viesnīcas tipos: gulta un brokastis;
4. Jūsu ierīce ir paredzēta izmantošanai mājas darbiem augstumā, kas nepārsniedz 3400 m.
5. Nepiemērotas izmantošanas vai norādījumu neievērošanas gadījumā, ražotājs neuzņemas nekādu atbildību un nepiešķirs garantiju. Izmantojiet tikai NESCAFÉ DOLCE GUSTO kapsulas. Katra kapsula ir izstrādāta, lai pagatavotu ideālu dzēriena tasi un kapsulu nevar lietot atkārtoti. Neizņemiet kapsulu ar rokām, kamēr tā ir karsta. Izmantojiet rokturi vai izcilnīšus.
6. Vienmēr novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas, karstumizturīgas virsmas, tālāk no karstuma avotiem vai ūdens šļakatām.
7. Aizsardzībai pret uguni, elektrošoku un citu cilvēku savainošanas, neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu vai ierīci ūdenī vai citos šķidrumos. Nekad neskarieties strāvas vadam ar slapjām rokām. Nepārpildiet ūdens tvertni.
8. Avārijas gadījumā nekavējoties atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
9. Kad ierīce tiek lietota bērnu klātbūtnē, to nedrīkst atstāt bez uzraudzības. Glabājiet ierīci / strāvas vadu / kapsulu turētāju bērniem nepieejamā vietā. Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Pagatavojot dzērienu, nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
10. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, resp., personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu darbam ar šādām ierīcēm, ja vien tās nav instruējusi uzraugošā persona, kura ir atbildīga par viņu drošību. Personai, kura pilnībā nepārzina vai neizprot ierīces lietošanas instrukcijas, vispirms jāizlasa un pilnībā jāizprot lietotāja rokasgrāmatas saturs un nepieciešamības gadījumā jāvēršas pēc papildu norādījumiem par ierīces darbību un lietošanu, pie personas, kas ir atbildīga par viņu drošību.
11. Nelietojiet ierīci bez pilienu paliktņa un režģa, izņemot gadījumus, ja tiek izmantota ļoti augsta krūze. Neizmantojiet ierīci lai uzvārītu ūdeni.
12. Veselības apsvērumu dēļ, vienmēr iepildiet ūdens tvertnē tīru dzeramo ūdeni.
13. Pēc ierīces lietošanas vienmēr izņemiet kapsulu un iztīriet kapsulas turētāju. Katru dienu iztukšojiet un iztīriet pilienu paliktni un kapsulas trauciņu. Lietotājiem, kam ir alerģija no piena produktiem: Izskalojiet augšdaļu saskaņā ar tīrīšanas procedūru.
14. Kad ierīce netiek lietota, atvienojiet to no elektrotīkla.
15. Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Pirms detaļu uzstādīšanas vai noņemšanas un pirms ierīces tīrīšanas, ļaujiet tai atdzist. Nekad netīriet ierīci ar slapju drāniņu un negremdējiet to jebkādā šķidrumā. Nekad netīriet ierīci zem tekoša ūdens. Nekad nelietojiet mazgāšanas līdzekļus ierīces tīrīšanai. Tīriet ierīci tikai ar mīkstiem sūkļiem/birstēm. Ūdens tvertni jātīra ar birsti, kas paredzēta bērnu pudelīšu tīrīšanai.
16. Nekad negrieziet ierīci ar apakšu uz augšu.
17. Ja dodaties prom uz ilgāku laiku vai atvaļinājumā u. tml., ierīce jāiztukšo, jāiztīra un jāatvieno no elektrotīkla. Pirms atsākt lietošanu, izskalojiet ierīci. Pirms atsākt ierīces lietošanu, ieslēdziet skalošanas ciklu.
18. Katlakmens notīrīšanas laikā neizslēdziet ierīci. Izskalojiet ūdens tvertni un notīriet ierīci, lai nepaliktu katlakmens tīrīšanas līdzekļa atlikumi.
19. Jebkura darbība, tīrīšana un kopšana, izņemot parastu lietošanu, jāveic pēcpārdošanas servisa centros, ko apstiprinājis NESCAFÉ Dolce Gusto apkalpes dienests. Neizjauciet ierīci un nebāziet atverēs nekādus priekšmetus.
20. Intensīvas lietošanas gadījumā, neļaujot ierīcei pietiekami atdzist, ierīce uz laiku pārtrauks darbību

Šī garantija neattiecas uz ierīcēm, kas nedarbojas, jo nav pareizi lietotas un/vai nav atkaļķotas.

un sāks mirgot sarkanais indikators. Tas paredzēts ierīces aizsardzībai no pārkaršanas. Izslēdziet ierīci uz 20 minūtēm, lai tā atdziest.

21. Nelietojiet ierīci, ja strāvas vads vai kontaktdakša ir bojātas. Ja strāvas vads ir bojāts, tas jāapmaina pie ražotāja, servisa centrā vai pie kvalificēta speciālista, lai izvairītos no negadījuma. Nelietojiet ierīci, kas darbojas nepareizi vai ir kā citādi bojāta. Nekavējoties atvienojiet vadu no strāvas avota. Nogādājiet bojāto ierīci tuvākajā pilnvarotā servisa centrā, ko apstiprinājis NESCAFÉ Dolce Gusto apkalpes dienests.
22. Piederumu lietošana, ko nav apstiprinājis ražotājs var novest pie ugunsgrēka, elektrošoka vai savainojumiem.
23. Neatstājiet vadu karājoties pār galda stūri vai leti, pārliecinieties, vai tas nav saskarē ar kastām virsmām un asiem stūriem.
    Neļaujiet strāvas vadam sapīties (varat aizķerties). Nekad neskarieties strāvas vadam ar slapjām rokām.
24. Nenovietojiet ierīci uz vai blakus gāzes vai elektriskajai plītij, vai karstā krāsnī.
25. Lai izslēgtu ierīci, nospiediet pogu OFF (izsl.), pēc tam atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas. Neatvienojiet, raujot tieši aiz strāvas vada.
26. Vienmēr aizveriet izņemšanas daļu ar kapsulas turētāju. Ja indikators nav pārtraucis mirgot, neizņemiet kapsulas turētāju. Ierīce nedarbosies, ja kapsulas turētājs nebūs ievietots.
27. Ja svira ir atvērta dzēriena pagatavošanas cikla laikā, var applaucēties. Ja ierīces indikators mirgo, neceliet sviru uz augšu.
28. Dzēriena pagatavošanas laikā nelieciet pirkstus zem izvades.
29. Neskarieties pie izņemšanas daļas adatas.
30. Nepārvietojiet ierīci, turot aiz izņemšanas daļas.
31. Kapsulas turētājs ir aprīkots ar pastāvīgiem magnētiem. Izvairieties no kapsulas turētāja novietošanas ierīču un objektu tuvumā, kurus var bojāt magnētiski, piemēram, kredītkartes, USB diskus un citas datu ierīces, video kasetes, televizorus un datora monitorus ar kineskopu, mehāniskos pulksteņus, dzirdes aparātus un skaļruņus. Pacientiem ar elektrokardiostimulatoriem vai defibrilatoriem: neturiet kapsulas turētāju tieši pie elektrokardiostimulatora vai defibrilatora.
32. Komplektā pieejams arī īsāks strāvas vads, lai mazinātu sapīšanas vai aizķeršanās risku. Var izmantot arī pagarinātājus, ja tiks ievēroti drošības pasākumi.
33. Ja elektrotīkla ligzda neatbilst ierīces kontaktdakšai, nomainiet kontaktdakšu pret piemērotu pēcpārdošanas servisa centrā, ko apstiprinājis NESCAFÉ Dolce Gusto apkalpes dienests.
34. Ierīces iepakojums ir izstrādāts no pārstrādājamiem materiāliem. Sazinieties ar vietējo padomi/varas iestādi, lai iegūtu informāciju par pārstrādi. Ierīce sastāv no vērtīgiem materiāliem, ko var atjaunot vai pārstrādāt.
35. Lai iegūtu papildus informāciju par ierīces lietošanu, skatiet lietotāja rokasgrāmatu tīmekļa vietnē www.dolce-gusto.com vai sazvanieties ar NESCAFÉ DOLCE GUSTO apkalpes dienestu.
36. Lūdzu, pievērsiet uzmanību, ka atrodoties eko režīmā, ierīce vēl arvien patērē elektrību (0,4 W/h).

TIKAI EIROPAS TIRGŪ:

37. Glabājiet ierīci un tās vadu vietā, kur tai nevar piekļūt bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem. Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo ierīci.
38. Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas ir sasnieguši 8 gadu vecumu un vecāki, kā arī cilvēki ar samazinātām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai tādi, kuri iepriekš ir apmācīti, kā lietot šo ierīci, un viņi apzinās iespējamos šīs ierīces nepareizas lietošanas riskus.
    Šīs ierīces tīrīšanu un apkopi drīkst veikt bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu, turklāt to drīkst veikt pieaugušo uzraudzībā.

    Šī ierīce atbilst Eiropas direktīvai 2002/96/EC par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem – EEIA). Direktīva nosaka nolietoto ierīču atgriešanas un pārstrādes struktūru, kas tiek pielietota visā ES.

EE Kui kasutate elektriseadmeid, tuleks alati lähtuda elementaarsetest ettevaatusabinõuetest, kaasaarvatud järgmistest:

1. Lugege läbi kõik juhised ning hoidke see ohutusnõuete voldik alles.
2. Ühendage seade vaid maandusega vooluvõrku. Toitepinge peab ühtima seadmel näidatud pinge normatiivväärtusega. Vale kasutamine eirab garantiitingimusi ning võib olla ohtlik.
3. See seade on mõeldud vaid kodumajapidamistes kasutamiseks. Seade ei ole mõeldud järgmistes kohtades kasutamiseks ja sellisel juhul ei kehti ka garantii:
- personali köögialadel poodides, kontorites ja teistes töökeskkondades;
- talumajades;
- klientide poolt hotellides, motellides ja teistes elukoha-tüüpi keskkondades;
- kodumajutuse-tüüpi keskkondades.
4. Seade on mõeldud kodustes tingimustes kasutamiseks. Kasutada ainult siseruumides ja kõrgusel max 3400 m merepinnast.
5. Tootja ei võta vastutust ning garantii ei kehti juhul, kui seadet kasutatakse ebasobivalt või mitte vastavalt kasutusjuhendile. Kasutage vaid NESCAFÉ DOLCE GUSTO kapsleid. Iga kapsel on disainitud valmistamaks ideaalne tassitäis kohvi, kapsleid ei ole võimalik korduvkasutada. Ärge eemaldage tuliseid kapsleid käsitsi. Kasutage käepidemeid või nuppe.
6. Kasutage seadet alati tasasel, stabiilsel ja kuumakindlal pinnal eemal soojusallikatest ning veepritsmetest.
7. Et vältida tuleohtu, elektrišokki ja inimvigastusi, ärge kastke toitejuhet, pistikut või seadet vette või mõnda teise vedelikku. Ärge kunagi katsuge juhet märgade kätega. Ärge täitke veemahutit üleliia.
8. Hädaolukorras tõmmake juhe seinakontaktist välja.
9. Kui seadet kasutatakse laste läheduses, on vajalik hoolikas järelevalve. Hoidke seade / toitejuhe / kapslite hoidik lastele kättesaamatus kohas. Lapsi tuleks jälgida, et nad seadmega ei mängiks. Ärge jätke seadet kunagi joogi valmistamise ajal ilma järelevalveta.
10. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks lastele, vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimestele või vähese kogemuse või teadmisega inimestele, välja arvatud juhul, kui neile osutatakse järelevalvet või neid juhendatakse seadet kasutama inimese poolt, kes on nende eest vastutav. Isikud, kellel on piiratud või puudub üleüldine arusaamine seadme kasutamisest, peaksid täielikult läbi lugema kasutusjuhised ning vajaduse korral otsima lisainformatsiooni seadme toimimise ja kasutamise kohta inimeselt, kes nende eest vastutab.
11. Ärge kasutage seadet ilma tilgaaluse ning -võreta, välja arvatud juhul, kui kasutatakse väga kõrget kruusi. Ärge kasutage seadet vee kuumutamiseks.
12. Tervislikel põhjustel täitke veemahuti alati värske joogiveega.
13. Pärast seadme kasutamist eemaldage alati kapsel ja puhastage kapslite hoidik. Tühjendage ja puhastage tilgapüüdja ning kapslite hoidik igapäevaselt. Kasutajad, kes on allergilised piimatoodetele: loputage kohvimasina otsikut vastavalt puhastusprotseduurile.
14. Kui seadet ei kasutata, tõmmake toitejuhe seinast välja.
15. Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Enne seadme puhastamist ning selle osade eemaldamist ja lisamist laske sellel maha jahtuda. Ärge puhastage seadet vee sees ega kastke seda ükskõik millisesse vedelikku. Ärge puhastage seadet voolava vee all. Ärge kasutage seadme puhastamiseks pesuaineid. Puhastage seadet vaid pehmete käsnadega/harjadega. Veemahutit tuleks puhastada beebipudeli jaoks mõeldud harjaga.
16. Ärge kunagi pöörake seadet tagurpidi.
17. Kodust pikemal perioodil eemal olles, puhates, jne tuleb seade tühjendada, puhastada ning vooluvõrgust lahti ühendada. Loputage enne uut kasutuskorda. Enne seadme uut kasutuskorda laske sellel läbi teha üks loputustsükkel.
18. Ärge lülitage seadet välja, kui puhastate seda katlakivist. Loputage veemahuti ning puhastage seade, et vältida katlakivieemaldi ülejääke.
19. Igasugune kasutamine, puhastamine ja hooldus, mis erineb tavapärasest, tuleb ette võtta müügijärgse teeninduse keskustes, mis on volitatud NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline'i poolt. Ärge võtke seadet lahti ega pange ühtegi eset seadme avaustesse.

Garantii ei kata seadmeid, mis ei tööta või mis ei tööta korrektselt, kuna neid ei ole hooldatud ja/või katlakivi eemaldatud

20. Intensiivse kasutamise ja vähese jahtumisaja korral lõpetab seade ajutiselt töötamise ning punane märgutuli hakkab vilkuma. See funktsioon kaitseb teie seadet ülekuumenemise eest. Lülitage seade 20 minutiks välja ning laske sellel jahtuda.
21. Ärge kasutage ühtegi seadet, millel on katkine juhe või pistik. Kui toitejuhe on kahjustatud, siis tuleks see ohtude vältimiseks välja vahetada tootja, klienditeenindaja või sarnase kvalifikatsiooniga inimese poolt. Ärge kasutage ühtegi seadet, kui sellel on probleemid töötamisega või see on mingisugusel viisil kannatada saanud. Tõmmake juhe koheselt seinast välja. Tagastage kahjustatud seade lähimasse NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline'i poolt volitatud teeninduskeskusesse.
22. Tootja poolt mittesoovitatavate lisatarvikute kasutamine võib lõppeda tulekahju, elektrišoki või inimvigastustega.
23. Ärge laske juhtmel rippuda üle lauaserva või tööpinna ega puutuda vastu kuuma pinda või teravaid servi. Ärge laske juhtmel rippuda (esineb oht selle otsa komistada). Ärge kunagi katsuge juhet märgade kätega.
24. Ärge asetage seadet kuuma gaasi- või elektripliidi peale või lähedusse või kuuma ahju sisse.
25. Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu OFF ning seejärel eemaldage juhe pistikupesast. Ärge lülitage seadet välja vaid juhtmest tõmmates.
26. Sulgege alati väljatõmbeotsak kapslite hoidikuga. Ärge tõmmake kapslite hoidikut välja enne, kui näidik on lõpetanud vilkumise. Seade ei tööta, kui kapslite hoidik pole paigas.
27. Kui käepide on avatud joogivalmistamisprotsesside ajal, esineb põletushaavade tekkimise oht. Ärge tõmmake käepidet üles enne, kui masinal olevad tulevad lõpetavad vilkumise.
28. Ärge pange jookide valmistamise ajal sõrmi väljelaskeava alla.
29. Ärge katsuge väljatõmbeotsaku nõela.
30. Ärge kandke seadet väljatõmbeotsakust kinni hoides.
31. Kapslite hoidik on varustatud püsimagnetitega. Vältige kapslite hoidiku asetamist selliste seadmete ja objektide lähedusse, mida magnetism võib kahjustada, näiteks krediitkaardid, USB-pulgad ja teised andmeseadmed, videolindid, katooditoruga telerite ja arvutite monitorid, mehaanilised kellad, kuuldeaparaadid ja valjuhääldid.
    Patsiendid, kellel on südamestimulaator või defibrillaator: ärge hoidke kapslite hoidikut otse südamestimulaatori kohal.
32. Seadmega on kaasas lühike toitejuhe – see aitab vältida selle takerdumist ning pika juhtme otsa komistamist. Hoolika kasutamise korral võib rakendada pikendusjuhtmeid.
33. Kui toitepistik ei sobi seadme seinakontaktiga, siis laske see vahetada sobiva vastu NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline'i müügijärgse teeninduse keskuses.
34. Pakend on tehtud taaskasutatavatest materjalidest. Võtke ühendust kohaliku volikogu/ taaskasutuskeskusega, et saada rohkem teavet taaskasutusprogrammide kohta. Teie seade koosneb väärtuslikest materjalidest, mida on võimalik taastada või tagasi ringlusse lasta.
35. Kasutusjuhendit seadme kasutamise täiendavate juhiste kohta vaadake aadressil www.dolce-gusto.com või helistage NESCAFÉ DOLCE GUSTO kliendiinfo numbrile.
36. Pange tähele, et seade kasutab elektrit ka ökorežiimi ajal (0,4 W/h).

VAID EUROOPA TURGUDELE

37. Hoidke seadet ja selle juhtmeid alla 8 aastastele lastele kättesaamatus kohas.
    Lapsed ei tohiks seadmega mängida.
38. Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ja piiratud füüsilise või vaimse võimekusega inimesed või puudulike oskuste ja kogemustega isikud, kui neid on juhendatud ja instrueeritud seadet ohutult kasutama ja kui nad saavad aru sellega seonduvatest ohtudest.
    Puhastamist ja kasutajapoolset hooldust ei tohi teha lapsed, v.a. juhul kui nad on üle 8 aastased ja neid juhendatakse.

    See seade on kooskõlas Euroopa direktiiviga 2002/96/EC, mis on seadus elektri- ja elektroonikaseadmete kohta – WEEE). See direktiiv paneb paika Euroopa Liidu kampaania alused kasutatud seadmete tagastamise ja taaskasutuse kohta.

RU При использовании электрических приборов необходимо соблюдать основные меры предосторожности, включая следующее:

1. Прочитать инструкцию и сохранить ее.
2. Подключать устройство к сетевой розетке только с заземлением. Напряжение в сети должно соответствовать данным таблички с техническими данными. Использование неправильного подключения отменяет гарантию и может быть опасно.
3. Данное устройство предназначено только для использования в домашних условиях. Не предназначено для следующего использования, и гарантия не распространяется на:
- использование на кухне для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- использование в жилых домах на ферме;
- использование клиентами в отелях, мотелях и других подобных заведениях;
- использование в домашних гостиницах;
4. Ваше устройство предназначено только для бытового использования дома на высоте над уровнем моря не выше 3400 м.
5. В случае ненадлежащего использования или несоблюдение данных указаний, производитель ответственности не несет, и гарантия в этом случае аннулируется. Используйте только капсулы NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Каждая капсула рассчитана на приготовление отличной чашки кофе и не может использоваться повторно. Не извлекайте горячие капсулы руками. Используйте ручки.
6. Всегда используйте устройство на ровной, устойчивой, жаропрочной поверхности вдали от источников тепла или брызг воды .
7. Для предотвращения пожара, поражения электрическим током и травм не опускайте шнур питания, штепсельную вилку или устройство в воду или другие жидкости. Никогда не притрагивайтесь мокрыми руками к шнуру питания. Не переполняйте емкость для воды.
8. В случае аварии немедленно выдерните шнур из розетки
9. Необходимо тщательно следить, когда устройство используется вблизи от детей. Держите прибор / сетевой шнур / держатель капсулы вдали от детей. Следите, чтобы дети не играли с устройством. При приготовлении напитка никогда не оставляйте прибор без присмотра.
10. Данное устройство не предназначено для использования детьми или людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с отсутствием опыта и знаний, кроме случаев использования при надзоре или после получения инструкций по использованию устройства от ответственного за их безопасность лица. Лица, мало разбирающиеся в эксплуатации и использовании данного прибора или не понимающие этого, должны сначала прочесть и полностью понять содержание данного руководства пользователя, а при необходимости обратиться за дополнительной помощью по поводу его эксплуатации и использования к тому, кто отвечает за их безопасность.
11. Не пользуйтесь прибором без поддона и решетки поддона, кроме тех случаев, когда используется очень высокая кружка. Не используйте прибор для приготовления горячей воды.
12. Всегда наполняйте резервуар свежей питьевой водой, чтобы не навредить здоровью.
13. После использования прибора всегда вынимайте капсулу и очищайте держатель капсулы. Ежедневно опустошайте и очищайте поддон и емкость для капсулы. Пользователи с аллергией на молочные продукты: Промывайте головку в соответствии с процедурой очистки.
14. Отключайте прибор от сети питания, когда он не используется.
15. Отключайте прибор от сети питания перед очисткой. Прибор должен остыть перед надеванием или сниманием его частей, а также чисткой. Никогда не мойте прибор и не погружайте в жидкости. Никогда не мойте прибор под проточной водой. Для очистки прибора никогда не используйте моющие средства. Очищайте прибор только используя мягкую губку/щетку. Резервуар для воды необходимо чистить ершиком для детских бутылочек.
16. Не переворачивайте кофе-машину вверх дном.
17. При длительном неиспользовании прибора, на выходных и т.д. его необходимо опустошить, очистить и отключить от сети. Промойте перед повторным использованием Проведите цикл промывки перед повторным использованием прибора.
18. Не выключайте прибор во время процесса удаления накипи. Промывайте резервуар для воды и очищайте прибор для предотвращения скопления остатков от средства удаления накипи.
19. Любые действия, очистка и обслуживание помимо стандартного использования должны производиться в центрах послепродажного обслуживания, о которых можно узнать по "горячей" линии NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Не разбирайте прибор и ничего не вставляйте в отверстия.

Гарантия не распространяется на изделия, поврежденные или вышедшие из строя в связи с неправильной эксплуатацией и/или в связи с несвоевременной очисткой прибора от накипи.

20. В случае интенсивного использования без достаточного времени охлаждения прибор временно перестанет функционировать, при этом будет мигать красный световой индикатор. Данная мера необходима для защиты вашего прибора от перегрева. Отключите прибор на 20 минут, чтобы он остыл.
21. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности. Не используйте прибор, который неисправно работает или имеет какие-либо повреждения. Немедленно отключите от сети питания. Верните поврежденный прибор в ближайший сервисный центр, указанный "горячей линией" NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
22. Использование дополнительных аксессуаров, не рекомендуемых производителем, может привести к пожару, удару электрическим током или травме.
23. Шнур питания не должен свисать с края стола или касаться горячих поверхностей или острых краев.
    Шнур питания не должен висеть (есть риск отключения).
    Никогда не притрагивайтесь мокрыми руками к шнуру питания.
24. Не помещайте прибор на или возле газовой или электрической плиты или в разогретой духовке.
25. Для отключения прибора нажмите кнопку ВЫКЛ, затем вытащите вилку из розетки. При извлечении вилки не тяните за провод.
26. Всегда закрывайте головку слива держателем капсулы.
    Не вытягивайте держатель капсулы до окончания мигания индикатора. Прибор не будет функционировать, если не вставлен держатель капсулы.
27. Возможно получить ожог, если во время цикла закипания открыт рычаг. Не поднимайте рычаг до тех пор, пока световой индикатор на приборе не прекратит мигать.
28. Не подставляйте пальцы под носик во время приготовления напитка.
29. Не трогайте штырь головки слива.
30. Никогда не несите прибор, удерживая за головку слива.
31. Держатель капсул оборудован постоянными магнитами.
    Не ставьте держатель капсулы рядом с приборами и объектами, которые можно повредить магнитными свойствами, например, кредитные карты, флешки и другие носители данных, видеокассеты, телевизионные и компьютерные мониторы с кинескопами, механическими часами, слуховыми аппаратами и колонками.
    Для пациентов с кардиостимуляторами или дефибрилляторами: держатель капсулы не держите непосредственно над кардиостимулятором или дефибриллятором.
32. Короткий шнур питания уменьшает риск запутывания или спотыкания через длинный шнур. Более длинные шнуры питания могут использоваться при соблюдении осторожности при использовании.
33. Если розетка не подходит к вилке прибора, то необходимо заменить вилку на подходящую в послепродажном сервисе, указанном "горячей линией" NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
34. Упаковка изготовлена из перерабатываемых материалов. Дальнейшую информацию по переработке можно узнать в местных инстанциях/органах. В Вашем приборе содержатся ценные материалы, которые можно восстановить или переработать.
35. Для дальнейших инструкций по использованию прибора, смотрите инструкцию по использованию на сайте www.dolce-gusto.com или позвоните на "горячую линию" NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
36. потребляет электроэнергию, находясь в режиме готовности (0,4 Вт/час).

ТОЛЬКО ДЛЯ ЕВРОПЕЙСКОГО РЫНКА:

37. Прибор и провода должны находиться вне пределов досягаемости детей младше 8 лет.
    Не позволяйте детям играть с кофе-машиной.
38. Прибор может использоваться людьми с ограниченными умственными и физическими способностями и детьми в возрасте от 8 лет и старше под наблюдением взрослых. Использование и очистка кофе-машины допускается детьми старше 8 лет под наблюдением взрослых.

Данный прибор сертифицирован в соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC в отношении используемого электрического и электронного бытового оборудования – WEEE). Директива определяет порядок возврата и переработки отработавших приборов, который применим в пределах ЕС.

HE **בעת השימוש במכשירי חשמל, יש להקפיד תמיד על אמצעי בטיחות בסיסיים, בכלל זה:**

1. קרא את כל ההוראות, ושמור אותן.
2. חבר את המכשיר לשקע חשמל מוארק בלבד. על המתח להיות זהה לזה המפורט בלוחית הדירוג. שימוש בחיבור בלתי-מתאים יבטל את האחריות, ועלול לגרום נזק.
3. מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד. המכשיר אינו מיועד לשימוש ביישומים הבאים, והאחריות לא תחול עליהם:
   - אזורי מטבח לשימוש עובדים בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות;
   - בקתות;
   - על-ידי לקוחות בבתי מלון, אכסניות וסביבות מגורים אחרות;
   - צימרים וחדרי אירוח;
4. המכשיר מיועד לשימוש ביתי פנימי בלבד, בגובה גיאוגרפי הנמוך מ-3,400 מטר.
5. במקרה של שימוש שגוי או הפרה של ההוראות, היצרן לא יישא בשום אחריות, והאחריות על המוצר לא תחול. יש להשתמש אך ורק בקפסולות של NESCAFÉ DOLCE GUSTO. כל קפסולה נועדה להכנה של כוס מושלמת אחת, ואין לעשות בה שימוש חוזר. אין להוציא קפסולות חמות ביד. יש להשתמש בידיות.
6. יש להקפיד ולהשתמש במכשיר על משטח שטוח, יציב ועמיד בפני חום, הרחק ממקורות חום או התזת מים.
7. כדי להגן מפני שריפה, התחשמלות ופציעה, יש להימנע מטבילה במים או בנוזלים אחרים של כבל החשמל, תקעים או המכשיר עצמו. אין לגעת בכבל החשמל בידיים רטובות. אין למלא את מכל המים מעל לכמות המקסימום המותרת.
8. במקרה חירום, יש לנתק מיד את התקע משקע החשמל.
9. דרושה השגחה קפדנית במקרה של שימוש במכשיר בסביבת ילדים. יש להרחיק את המכשיר / כבל החשמל / מחזיק הקפסולה מהישג ידם של ילדים. יש להשגיח על ילדים קטנים כדי לוודא שלא ישחקו במכשיר. בעת הכנת משקאות, אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה.
10. מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על-ידי ילדים או אנשים עם מוגבלויות גופניות, חושיות או נפשיות או חוסר ניסיון וידע, אלא אם הם נמצאים תחת השגחה או הדרכה בנוגע לשימוש במכשיר על-ידי אדם האחראי על בטיחותם. על אנשים ללא הבנה או בעלי הבנה מוגבלת של ההפעלה והשימוש במכשיר זה, לקרוא תחילה את תוכן המדריך למשתמש ולהבין אותו במלואו, ובמקרה הצורך, לבקש הדרכה נוספת לגבי הפעלתו והשימוש בו, מהאדם האחראי על ביטחונם.
11. אין להשתמש במכשיר ללא מגש הטפטוף ורשת הטפטוף, מלבד במקרה של שימוש בספל גבוה מאוד. אין להשתמש במכשיר להרתחת מים.
12. משיקולי בריאות, יש למלא תמיד את מכל המים במי שתייה טריים.
13. לאחר השימוש במכשיר, יש להוציא ממנו תמיד את הקפסולה ולנקות את מחזיק הקפסולה. יש לרוקן ולנקות את מגש הטפטוף ואת מכל הקפסולות המשומשות מדי יום. משתמשים עם אלרגיה למוצרי חלב: יש לשטוף את המכשיר לפי הליך הניקוי.
14. יש לנתק את המכשיר מהחשמל כשאינו בשימוש.
15. יש לנתק את המכשיר מהחשמל לפני הניקוי. יש להניח למכשיר להתקרר לפני חיבור או ניתוק של חלקים ולפני ניקוי המכשיר. אין להרטיב את המכשיר לניקוי ואין לטבול אותו בשום נוזל. אין לנקות את המכשיר במים זורמים. אין להשתמש בחומרי ניקוי (דטרגנטים) לניקוי המכשיר. יש לנקות את המכשיר באמצעות ספוגים/מברשות רכים בלבד. יש לנקות את מכל המים במברשת לבקבוקי תינוק.
16. אין להפוך את המכשיר.
17. במקרה של היעדרות ממושכת, בחופשות וכדומה, יש לרוקן, לנקות ולנתק את המכשיר מהחשמל. יש לשטוף במים לפני החזרה לשימוש. יש להפעיל את מחזור השטיפה לפני החזרה לשימוש במכשיר.
18. אין לכבות את המכשיר תוך כדי ביצוע תהליך הסרת האבנית. יש לשטוף את מכל המים ולנקות את המכשיר כדי לוודא שלא נשארו משקעים של חומר להסרת אבנית.
19. רק מרכזי שירות לאחר מכירה המצוינים על-ידי הקו החם של NESCAFÉ DOLCE GUSTO רשאים לבצע כל הפעלה, ניקוי וטיפול במכשיר, מלבד שימוש רגיל. אין לפרק את המכשיר ואין להחדיר שום עצם לפתחים.
20. במקרה של שימוש אינטנסיבי ללא זמן מספיק להתקררות, המכשיר יפסיק לפעול באופן זמני, ונורית החיווי האדומה תהבהב. תכונה זו נועדה להגן על המכשיר מהתחממות יתר. כבה את המכשיר למשך 20 דקות כדי להניח לו להתקרר.
21. אין להפעיל שום מכשיר עם כבל או תקע פגום. אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו אצל הספק או נציגו או אדם בעל הכשרה מתאימה, כדי למנוע סכנה. אין להפעיל שום מכשיר במקרה של תקלות או נזקים כלשהם בו. יש לנתק את הכבל מיד. יש להחזיר את המכשיר הניזוק למרכז השירות המוסמך הקרוב ביותר המצוין על-ידי הקו החם של NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
22. השימוש באביזרים מתחברים שאינם מומלצים על-ידי יצרן המכשיר עלול לגרום לשריפה, התחשמלות או פציעה.
23. אין להניח לכבל להיתלות מקצה שולחן או דלפק או לגעת במשטחים חמים או פינות חדות.
אין להשאיר את הכבל תלוי בצורה רופפת (סכנת מעידה).
אין לגעת בכבל בידיים רטובות.

האחריות אינה מכסה מכשירים שאינם פועלים או אינם פועלים כראוי עקב היעדר תחזוקה ו/או אי-הסרת אבנית.

24. אין להניח על או ליד מבער גז או חשמל חם, או בתוך תנור מחומם.
25. כדי לנתק, יש להעביר את לחצן ההפעלה למצב 'כיבוי', ולאחר מכן לנתק את התקע מהשקע בקיר. אין לנתק על-ידי משיכת הכבל.
26. יש לסגור תמיד את ראש ההוצאה עם מחזיק הקפסולה. אין למשוך החוצה את מחזיק הקפסולה לפני שנורית החיווי הפסיקה להבהב. המכשיר לא יפעל כאשר מחזיק הקפסולה בחוץ.
27. פתיחת הידית במהלך מחזורי ההכנה עלולה לגרום לכווייה. אין להרים את הידית לפני שנוריות המכשיר מפסיקות להבהב.
28. אין להניח אצבעות מתחת לפתח יציאת הנוזלים במהלך הכנת המשקה.
29. אין לגעת במחט ראש ההוצאה.
30. אין לשאת את המכשיר מראש ההוצאה.
31. מחזיק הקפסולה מצויד במגנטים קבועים. הימנע מהנחת מחזיק הקפסולה בסמוך למכשירים ועצמים שעשויים להינזק ממגנט, כגון כרטיסי אשראי, כונני USB והתקני נתונים אחרים, קלטות וידאו, צגי טלוויזיה ומחשב עם שפופרות להקרנת תמונה, שעונים מכניים, מכשירי שמיעה ורמקולים.
32. למטופלים עם קוצבי לב או דפיברילטורים: אין להחזיק את מחזיק הקפסולה ישירות מעל לקוצב הלב או הדפיברילטור.
33. אם שקע החשמל אינו תואם לתקע המכשיר, יש לפנות למרכזי שירות לאחר מכירה המצוינים על-ידי הקו החם של NESCAFÉ DOLCE GUSTO להחלפת התקע בסוג מתאים.
34. חומרי האריזה ניתנים למיחזור. פנה למועצה/הרשות המקומית שלך למידע נוסף על תכניות מיחזור. המכשיר מכיל חומרים יקרי ערך, שניתן לאסוף או למחזר.
35. להנחיות נוספות על השימוש במכשיר, עיין במדריך למשתמש באתר www.dolce-gusto.com או התקשר למספר הקו החם של NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
36. שימו לב כי גם במצב חיסכון, המכשיר עדיין צורך חשמל (0.4 ואט לשעה).

אזהרה: כדי לצמצם את הסיכון לשריפה או התחשמלות, אין להסיר את המכסה. החלק הפנימי של המכשיר אינו מכיל חלקים המצריכים טיפול על-ידי המשתמשים. רק אנשי שירות מוסמכים אמורים לטפל במכשיר!

לשווקים באירופה בלבד:

37. יש להרחיק את המכשיר ואת הכבל שלו מהישג ידם של ילדים מתחת לגיל 8. אין לאפשר לילדים לשחק במכשיר.
38. במכשיר זה יכולים להשתמש ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים עם מוגבלויות גופניות, תחושתיות או נפשיות, או חוסר ניסיון וידע, אם הם נמצאים תחת השגחה או מקבלים הוראות לגבי השימוש במכשיר בצורה בטוחה, ואם הם מבינים את הסכנות הכרוכות בשימוש.
אין להניח לילדים מתחת לגיל 8 או ללא השגחת מבוגר לבצע את פעולות התחזוקה על-ידי המשתמש ואת פעולות הניקוי.
מכשיר זה מסומן בהתאם לתקן European Directive 2002/96 EC בנוגע למכשירי חשמל ואלקטרוניקה משומשים - WEEE. הוראה זו מגדירה מסגרת להחזרה ומיחזור של מכשירים משומשים לפי הצורך במדינות האיחוד האירופי.

TR Elektrikli cihazlar kullanırken aşağıdakileri de içeren temel güvenlik tedbirlerine her zaman uyulmalıdır:

1. Bütün talimatları okuyun ve bu güvenlik talimatlarını muhafaza edin.
2. Cihazı sadece topraklanmış bir bağlantı ile prize bağlayın. Şebeke voltajı, anma değerleri plakasındaki detaylar ile aynı olmalıdır. Yanlış bağlantının kullanımı, garantiyi geçersiz kılacaktır ve tehlikeli olabilir.
3. Bu cihaz, sadece ev içinde kullanım için tasarlanmıştır. Aşağıda bahsi geçen uygulamalarda kullanım için tasarlanmamıştır ve bu uygulamalarda garanti geçerli olmayacaktır:
- mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma yerlerindeki personel mutfak alanları;
- çiftlik evleri;
- otellerde, motellerde ve diğer konut tipi ortamlarda müşteriler tarafından;
- oda - kahvaltı türü ortamlar;
4. Cihazınız, 3400 m'den düşük rakımlarda, sadece ev içinde, evsel kullanım için tasarlanmıştır.
5. Uygunsuz kullanım veya talimatlara uymama durumunda üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez ve garanti geçerli olmaz. Sadece NESCAFÉ DOLCE GUSTO kapsüllerini kullanın. Her kapsül mükemmel bir fincan hazırlamak için tasarlanmıştır ve tekrar kullanılamaz. Sıcak kapsülleri elinizle çıkarmayın. Tutacak veya topuzları kullanın.
6. Cihazı her zaman ısı kaynaklarından ve su sıçramalarından uzak düz, sabit ve ısıya dayanıklı bir yüzey üzerinde kullanın.
7. Yangına, elektrik çarpmasına ve yaralanmalara karşı koruma için güç kablosunu, fişleri veya aygıtı suya ve başka bir sıvıya batırmayın. Islak ellerle asla güç kablosuna dokunmayın. Su haznesini fazla doldurmayın.
8. Acil bir durum halinde derhal elektrik fişini prizden çıkarın.
9. Cihazı çocukların yakınında kullanırken yakın gözetim gerekmektedir. Cihazı / güç kablosunu / kapsül kabını çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun. Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır. İçecek hazırlarken asla aygıtın başından ayrılmayın.
10. Güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından aygıtın kullanımı konusunda gözetin ve eğitim sağlanmadığı takdirde; bu cihazın fiziksel, duyusal ya da zihinsel açıdan yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi sahibi olmayan çocuklarca ve şahıslarca kullanılması yasaktır. Bu aygıtın çalışması ve kullanımı konusunda sınırlı veya hiç bilgisi olmayan şahıslar, önce kullanıcı kılavuzunun içerikleri tamamen okumalı ve anlamalı ve de gerektiğinde çalışması ve kullanımı konusunda güvenliklerinden sorumlu kişilerden ek yardım istemelidir.
11. Çok büyük bir fincanın kullanıldığı durumlar haricinde damlama kabı ve damlama ızgarası olmadan aygıtı kullanmayın. Cihazı su ısıtmak için kullanmayın.
12. Sağlık nedenleri ile her zaman su haznesini temiz içme suyu ile doldurun.
13. Cihazı kullandıktan sonra her zaman kapsülü çıkarın ve kapsül kabını temizleyin. Damlama kabını ve kullanılmış kapsül kabını her gün temizleyin. Süt ürünlerine alerjisi olan kullanıcılar: Temizleme prosedürüne göre başlığı durulayın.
14. Kullanımda değilken prizden çıkarın.
15. Temizlemeden önce prizden çıkarın. Parça eklemeden veya çıkarmadan, cihazı temizlemeden önce soğumasına izin verin. Asla ıslak temizlemeyin veya herhangi bir sıvıya batırmayın. Aygıtı asla akan su altında temizlemeyin. Cihazı temizlemek için asla deterjan kullanmayın. Cihazı sadece yumuşak süngerler/fırçalar kullanarak temizleyin. Su haznesi biberon fırçası ile temizlenmelidir.
16. Makineyi asla baş aşağı çevirmeyin.
17. Uzun süreler için uzakta, tatilde vb. olacağınız hallerde, aygıt boşaltılmalı, temizlenmeli ve fişten çıkarılmalıdır. Tekrar kullanmadan önce durulayın. Cihazınızı yeniden kullanmadan önce durulama döngüsünü çalıştırın.
18. Kireç temizleme işlemi sırasında aygıtı kapatmayın. Kireç giderici artıklarından kaçınmak için su haznesini durulayın ve aygıtı temizleyin.
19. Normal kullanım dışındaki tüm çalıştırma, temizleme vebakım işlemleri NESCAFÉ DOLCE GUSTO yardım hattı onaylı satış sonrası servis merkezleri tarafından yapılmalıdır. Cihazı parçalara ayırmayın ve boşluklarına herhangi bir şey koymayın.
20. Yeterli soğuma süresi tanınmadan yoğun kullanım durumunda, aygıt kırmızı gösterge ışığı yanıp söner biçimde geçici olarak çalışmayı durduracaktır. Bu sadece aygıtınızı aşırı ısınmadan korumak içindir.

Soğuması için aygıtı 20 dakika kapalı tutun.GUSTO yardım hattı tarafından onaylanmış en yakın yetkili servis merkezine götürün.

21. Hiçbir cihazı hasarlı kablo veya fiş ile çalıştırmayın. Besleme kablosu hasar görürse, tehlikeden kaçınmak için imalatçı, servis temsilcisi veya benzer kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir. Kusurlu çalışan veya herhangi bir şekilde hasar görmüş hiçbir aygıtı çalıştırmayın. Derhal fişini prizden çıkartın. Hasarlı aygıtı NESCAFÉ DOLCE GUSTO yardım hattı tarafından onaylanmış en yakın yetkili servis merkezine götürün.
22. Yangın, elektrik çarpması veya insan yaralanması riski doğurabileceği için aksesuar ilavesi aygıt imalatçısı tarafından tavsiye edilmez.
23. Kablonun masanın veya tezgâhın kenarından sarkmasına ya da sıcak yüzeylere veya keskin kenarlara temas etmesine izin vermeyin. Kordonun sarkmasına izin vermeyin (takılıp düşme riski). Islak ellerle asla kordona dokunmayın.
24. Sıcak gazlı veya elektrikli ocak ya da ısıtılmış bir fırının yakınına koymayın.
25. Bağlantıyı kesmek için güç düğmesini KAPALI konuma getirin ve daha sonra fişi prizden çıkarın. Kabloyu çekerek fişten çıkarmayın.
26. Çıkış başlığını her zaman kapsül kabı ile kapatın. Gösterge yanıp sönmeyi bırakana kadar kapsül kabını dışarı çıkarmayın. Kapsül kabı takılı olmadığında aygıt çalışmayacaktır.
27. Hazırlık döngüleri sırasında kol açılırsa kireçlenme meydana gelebilir. Makinedeki ışıklar yanıp sönmeyi bitirene kadar kolu yukarı çekmeyin.
28. İçecek hazırlığı sırasında çıkışın altına parmaklarınızı koymayın.
29. Çıkış başlığının iğnesine dokunmayın.
30. Cihazı asla çıkış başlığından taşımayın.
31. Kapsül kabı, sabit bir mıknatıs ile donatılmıştır. Kredi kartları, disketler ve diğer veri cihazları, video kasetler, resim tüplü televizyon ve bilgisayar monitörleri, mekanik saatler, işitme cihazları ve hoparlörler gibi manyetizmadan hasar görebilecek aygıtlar ve nesnelerin yakınına yerleştirmekten kaçının. Kalp pili veya defibrilatör kullanan hastalar: Kapsül kabını doğrudan kalp pili veya defibrilatör üzerinde tutmayın.
32. Kalp pili veya defibrilatör kullanan hastalar: Kapsül kabını doğrudan kalp pili veya defibrilatör üzerinde tutmayın.
33. Cihazın fişi prize uymazsa, fişin NESCAFÉ DOLCE GUSTO yardım hattı onaylı satış sonrası servis merkezleri tarafından değiştirilmesini sağlayın.
34. Ambalaj, geri dönüştürülebilir materyallerden yapılmıştır. Geri dönüşüm konusunda detaylı bilgi için yerel kurul/yetkili organ ile temasa geçin. Cihazınız kurtarılabilecek veya geri dönüştürülebilecek değerli materyaller içerir.
35. Cihaz kullanımı hakkında ek yardım için www.dolce-gusto.com sayfasındaki kullanıcı kılavuzuna veya NESCAFÉ DOLCE GUSTO yardım hattına başvurun.
36. Lütfen ekonomik modda da olsa aygıtın elektrik-tüketmeye devam ettiğini unutmayın (0,4 W/saat).

UYARI: Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, kapağı yerinden çıkarmayın. İçeride kullanıcı tarafından bakımı yapılabilir parça yoktur. Tamiratın sadece yetkili personel tarafından yapılması gerekir!

SADECE AVRUPA PAZARLARI:

37. Cihazı ve kordonunu 8 yaş altı çocuklardan uzak tutunuz. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.
38. Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılması konusunda kendilerine nezaret edilmesi veya bilgi verilmesi ve cihaz ile ilgili tehlikeleri anlamaları durumunda, 8 yaş üzeri çocuklar ve fiziki, duyusal ve zihinsel melekelerinde eksiklik bulunan veya bilgi ve deneyimi bulunmayan insanlar tarafından kullanılabilir. Temizleme ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve bir yetişkinin nezareti altında değillerse, çocuklar tarafından yapılamaz.

Bu aygıt, elektrikli ve elektronik aygıtlara ilişkin Avrupa Direktifi 2002/96 EC (WEEE) uyarınca belgelenmiştir . Direktif, AB genelinde uygulanabilir kullanılmış aygıt iade ve geri dönüşüm çerçevesini belirler.

Bakımı yapılmamış ve/veya kireci temizlenmemiş olan ve bu nedenle düzgün çalışmayan aygıtlar garanti kapsamı dışındadır.

5713226321/10.14